



Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде

Продовольственная и сельскохозяйственная
организация Объединенных Наций

Distr. General
14 April 2004

Russian
Original: English

**Роттердамская конвенция о процедуре предварительного
обоснованного согласия в отношении отдельных
опасных химических веществ и пестицидов
в международной торговле
Конференция Сторон
Второе совещание
Рим, 27-30 сентября 2005 года
Пункт 5 с) предварительной повестки дня***
Осуществление Конвенции

Доклад Комитета по рассмотрению химических веществ о работе его первой сессии

Записка секретариата

Первая сессия Комитета по рассмотрению химических веществ состоялась в Женеве 11-18 февраля 2005 года. Секретариат имеет честь представить Конференции Сторон прилагаемый к настоящей записке доклад о работе этой сессии.

* UNEP/FAO/RC/COP.2/1.

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ

RC

UNEP/FAO/RC/CRC.1/28



Программа Организации Объединенных
Наций по окружающей среде

Продовольственная и сельскохозяйственная
организация Объединенных Наций

Distr.: General
18 February 2005

Russian
Original: English

Роттердамская конвенция о процедуре предварительного
обоснованного согласия в отношении отдельных
опасных химических веществ и пестицидов
в международной торговле

Комитет по рассмотрению химических веществ

Первая сессия

Женева, 11-18 февраля 2005 года

Доклад Комитета по рассмотрению химических веществ о работе его первой сессии

I. Открытие сессии

1. Комитет по рассмотрению химических веществ, именуемый далее как Комитет, был учрежден во исполнение принятого в сентябре 2004 года решения РК-1/6 первого совещания Конференции Сторон Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле в составе 31 предложенного правительствами эксперта, назначенного с учетом регионов, которые были определены Конференцией Сторон на ее первом совещании.

2. В соответствии с пунктом 13 этого решения и согласно положениям статей 5, 6, 7 и 9 Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле возложенные на Комитет функции и задачи заключаются в вынесении рекомендаций относительно включения химических веществ, которые фигурируют в уведомлениях как запрещенные или строго ограниченные, вынесении рекомендаций относительно включения особо опасных пестицидных составов, в подготовке, по мере необходимости, соответствующих проектов документов для содействия принятию решений и вынесении рекомендаций относительно изъятия химических веществ из приложения III.

3. Первая сессия Комитета была проведена в Центре конференций Варамбе в Женеве 11-18 февраля 2005 года. Сессия была открыта в пятницу, 11 февраля, в 10 ч. 00 м. г-ном Ниеком Ван дер Грааффом, Исполнительным секретарем Роттердамской конвенции, который приветствовал всех участников и отметил, что Комитет играет ключевую роль в функционировании Роттердамской конвенции. Он напомнил экспертам о том, что до тех пор, пока они не будут окончательно назначены Конференцией Сторон, их членство в Комитете носит предварительный характер. Он также подчеркнул, что они работают в Комитете в своем личном качестве и независимы от правительств, которые их назначили. Он выразил надежду, что Комитету удастся воспользоваться плодами работы, проделанной его предшественником - Временным комитетом по рассмотрению химических веществ. Он воздал

должное неправительственным организациям за их вклад в эту работу и выразил надежду на положительные итоги работы нынешнего совещания.

II. Выборы должностных лиц

4. На первом заседании Комитет постановил отложить выборы должностных лиц и провести их после рассмотрения стоящих на повестке дня процедурных вопросов и вопросов политики, с тем чтобы при принятии своих решений о выборе Бюро и его Председателя можно было бы воспользоваться итогами этих обсуждений. В этой связи Комитет также постановил, что до избрания Бюро г-н Ван дер Граафф, как представитель секретариата, будет выступать в качестве исполняющего обязанности Председателя.

III. Организационные вопросы

5. В состав Бюро Комитета вошли следующие должностные лица:

Председатель:	г-н Андре Мейн (Австралия)
заместители Председателя:	г-н Мухаммед Джамал Хаджар (Сирийская Арабская Республика)
	г-н Юрий Кундиев (Украина)
	г-жа Норма Этель Нудельман (Аргентина)
	г-жа Олуронке Аджибике Соембо (Нигерия).

Г-жа Соембо также согласилась выступать в качестве Докладчика.

6. На сессии присутствовали следующие 26 экспертов: г-н Хамуд Дарвиш Салим Аль-Хасани (Оман), г-н Леонелло Аттиас (Италия), г-н Клаус Беренд (Нидерланды), г-жа Мерседес Боланьос (Эквадор), г-жа Хиасинт Чин Су (Ямайка), г-жа Кунги Чой (Республика Корея), г-жа Анна Лаура Чуи Гонелла (Уругвай), г-н Исак Джумаев (Кыргызстан), г-н Сесар Коппе Гриволия (Бразилия), г-н Мохаммед Джамал Хаджар (Сирийская Арабская Республика), г-н Сиббел Хьеткамп (Южная Африка), г-жа Беттина Хитцфельд (Швейцария), г-жа Супране Импитукса (Таиланд), г-н Ларс Юргенсен (Канада), г-н Алоис Каматари (Руанда), г-н Мохамед Аммар Халифа (Ливийская Арабская Джамахирия), г-н Юрий Ильич Кундиев (Украина), г-н Халими Бин Махмуд (Малайзия), г-н Эрнест Машимба (Объединенная Республика Танзания), г-н Андре Мейн (Австралия), г-н Марио Ничелатти (Франция), г-жа Норма Этель Сбарбати Нудельман (Аргентина), г-н Магнус Нистром (Финляндия), г-н Джон Пваманг (Гана), г-н Осман Соу (Сенегал) и г-жа Олуронке Аджибике Соембо (Нигерия).

7. Присутствовали также наблюдатели от следующих стран и региональных организаций экономической интеграции: Австралии, Австрии, Алжира, Аргентины, Бразилии, Германии, Доминиканской Республики, Европейской комиссии, Иордании, Канады, Катара, Китая, Мексики, Нидерландов, Норвегии, Польши, Российской Федерации, Сальвадора, Соединенных Штатов Америки, Украины и Швейцарии.

8. На сессии также присутствовали представители следующих межправительственных организаций и специализированного учреждения Организации Объединенных Наций: Европейской экономической комиссии, Международной программы по химической безопасности и Всемирной организации здравоохранения.

9. Были также представлены следующие неправительственные организации: "Байер кроп сайенс", ассоциация "Хризотил", "Дюпон кроп протекшн", "Сингента кроп протекшн, аг", корпорация ФМС, Индийская ассоциация производителей химической продукции, Промышленная ассоциация НПО и Сеть действий по ограничению применения пестицидов, Соединенное Королевство.

A. Утверждение повестки дня

10. На своем первом заседании Комитет утвердил следующую повестку дня на основе предварительной повестки дня (UNEP/FAO/RC/CRC.1/1):

1. Открытие сессии
2. Выборы должностных лиц

3. Организационные вопросы:
 - a) утверждение повестки дня;
 - b) организация работы
4. Обзор итогов первого совещания Конференции Сторон
5. Рассмотрение роли и мандата Комитета по рассмотрению химических веществ
6. Оперативные процедуры Комитета по рассмотрению химических веществ: процедуры работы и директивные руководящие указания, направленные Конференцией Сторон:
 - a) процедуры работы:
 - i) процедура подготовки документов для содействия принятию решений;
 - ii) подготовка внутренних предложений и документов для содействия принятию решений в отношении запрещенных или строго ограниченных химических веществ;
 - iii) подготовка внутренних предложений и документов для содействия принятию решений в отношении особо опасных пестицидных составов;
 - iv) установление случаев осуществления текущей торговли химическими веществами;
 - v) широко распространенные и признанные способы применения особо опасных пестицидных составов;
 - b) директивные руководящие указания:
 - i) подготовка и использование целевых резюме;
 - ii) недостающая информация;
 - iii) загрязнители;
 - iv) оценка рисков в контексте Роттердамской конвенции
7. Включение химических веществ в приложение III к Роттердамской конвенции: обзор уведомлений об окончательных регламентационных постановлениях о запрещении или строгом ограничении химического вещества:
 - a) хлордекон;
 - b) эндосульфат;
 - c) эндрин;
 - d) метамидофос;
 - e) бромистый метил;
 - f) метилпаратион;
 - g) фосфамидон;
 - h) 2-нафтиламин;
 - i) 4-аминобифенил;
 - j) бензидин;
 - k) бис(хлорметил)эфир;
 - l) тетрахлорметан;
 - m) хризотилловый асбест;
 - n) соединения трибутилолова
8. Прочие вопросы

9. Принятие доклада
10. Закрытие сессии.

V. Организация работы

11. На своем первом заседании Комитет принял решение работать в формате пленарных заседаний с 9 ч. 00 м. до 12 ч. 30 м. и с 14 ч. 00 м. до 17 ч. 00 м. и, по мере необходимости, создавать целевые группы открытого состава, а также редакционные группы.
12. Исполняющий обязанности Председателя представил записку с изложением сценария проведения первой сессии Комитета (UNEP/FAO/RC/CRC.1/2), в которой были изложены поставленные перед ним общие задачи и возможные результаты работы. Комитету будет необходимо избрать Бюро в составе представителей от каждого из пяти регионов Организации Объединенных Наций, а из членов Бюро - Председателя и Докладчика. Как было отмечено, Председатель должен быть назначен Конференцией Сторон, и поэтому до этого момента он будет выступать как временно исполняющий свои обязанности. Будут предприняты усилия для обеспечения того, чтобы у всех членов Комитета выработалось единое понимание характера функционирования процедуры ПОС, а также роли и обязанностей Комитета. Основная задача Комитета на его первой сессии будет заключаться в рассмотрении уведомлений об окончательных регламентационных постановлениях и подтверждающей документации по 14 химическим веществам, предлагаемым для возможного включения в Конвенцию, которые были представлены в соответствии со статьей 5 Конвенции. Секретариат определил ведущих экспертов по каждому из этих химических веществ, которые могли бы возглавить обсуждения в целевых группах и подготовить предварительные оценки для представления на пленарном заседании Комитета. Он подчеркнул, что речь идет о целевых группах открытого состава, которые не будут принимать никакие решения по химическим веществам: вопрос о том, следует ли рекомендовать Конференции Сторон включение каких-либо или всех этих химических веществ в приложение III к Конвенции, предстоит решать Комитету.

IV. Обзор итогов первого совещания Конференции Сторон

13. Представитель секретариата предложил вниманию участников записку об итогах работы первого совещания Конференции Сторон (UNEP/FAO/RC/CRC.1/4). Он отметил, что решения РК-1/2, РК-1/6 и РК-1/7, касающиеся определения состава регионов, охватываемых процедурой ПОС, учреждения Комитета и решения вопросов, связанных с коллизией интересов, соответственно, будут рассмотрены Комитетом в рамках пункта 5 повестки дня.
14. Комитет принял к сведению итоги первого совещания Конференции Сторон.

V. Рассмотрение роли и мандата Комитета по рассмотрению химических веществ

15. Секретариат представил записку о рассмотрении роли и мандата Комитета (UNEP/FAO/RC/CRC.1/3) и обратил внимание на приложение к этой записке, в котором подробно изложены функции, возложенные на Комитет в соответствии со статьями 5, 6, 7 и 9 Конвенции, а также на положения, касающиеся учреждения, состава, организации работы и функционирования Комитета, которые предусмотрены в решениях РК-1/6 и РК-1/7 Конференции Сторон.
16. Секретариат сделал сообщения о Роттердамской конвенции и ее функционировании, подготовке и использовании документов для содействия принятию решений, а также о роли Комитета по рассмотрению химических веществ.
17. После этих сообщений члены в предварительном порядке подняли вопросы, касающиеся обзора, обновления и доработки документов для содействия принятию решений; распространения информации о возможном безопасном использовании запрещенных или строго ограниченных химических веществ на непрерывной основе; последующих действий Комитета в отношении новых уведомлений о химических веществах, которые уже включены в приложение III к Конвенции; необходимости обеспечения полного и репрезентативного участия наблюдателей от межправительственных и неправительственных организаций; а также необходимости в инициативных действиях в связи с положениями статьи 9 об изъятии

химических веществ из приложения III к Конвенции. Поднятые вопросы были взяты на заметку для дальнейшего обсуждения в рамках соответствующих пунктов повестки дня.

VI. Оперативные процедуры Комитета по рассмотрению химических веществ: процедуры работы и директивные руководящие указания, направленные Конференцией Сторон

A. Процедуры работы

1. Процедура подготовки документов для содействия принятию решений

18. Секретариат представил рабочий документ о процедуре подготовки документов для содействия принятию решений (UNEP/FAO/RC/CRC.1/5) и отметил, что процедура, используемая в ходе осуществления временной процедуры ПОС, еще действует и с некоторыми доработками может и в дальнейшем использоваться применительно к работе Комитета. Комитету было высказано напоминание о том, что этот документ является рабочим и может изменяться с учетом приобретаемого опыта в деле подготовки документов для содействия принятию решений. Было также отмечено, что работа Комитета будет проводиться только на английском языке. Однако в интересах полной гласности документы для содействия принятию решений до их окончательного рассмотрения Комитетом будут выпускаться на шести официальных языках Организации Объединенных Наций.

19. Комитет отметил, что используемая до настоящего времени процедура довольно эффективна и ее успех главным образом объяснялся желанием членов Временного комитета по рассмотрению химических веществ работать в межсессионный период. Внимание Комитета было обращено на тот факт, что процедура носит открытый и транспарентный характер. Возникла небольшая дискуссия относительно правомочности использования существующих названий записок, разъясняющих данную процедуру, поскольку они могут создать ошибочное представление о том, что Роттердамская конвенция одобряет запрещение или строгое ограничение химических веществ, по которым документы для содействия принятию решений находятся на стадии подготовки. После согласования был подготовлен текст этих названий, более четко отражающий их формулировки, используемые в Конвенции.

20. Один из членов Комитета отметил, что отсутствует процедура осуществления положений статьи 9 об изъятии химических веществ из приложения III.

21. Комитет принял документ с внесенными поправками и постановил направить его Конференции Сторон. Этот документ изложен в приложении II к настоящему докладу.

2. Подготовка внутренних предложений и документов для содействия принятию решений в отношении запрещенных или строго ограниченных химических веществ

22. Секретариат представил рабочий документ о подготовке внутренних предложений и документов для содействия принятию решений в отношении запрещенных или строго ограниченных химических веществ (UNEP/FAO/RC/CRC.1/6), подчеркнув, что работа над документом продолжается. Было признано, что существующая информация по пестицидам может отличаться от той, которая имеется по промышленным химикатам, и что возможно в будущем будут подготовлены отдельные руководящие указания по двум этим категориям. После обсуждения того, какую дополнительную информацию можно было бы включить в документы для содействия принятию решений, Комитет отметил, что необходимо вернуться к обсуждению этого вопроса позднее в ходе работы сессии в свете итогов работы целевых групп. Было предложено, и Комитет согласился с этим, что название рабочего документа следует изменить на "Рабочий документ о подготовке внутренних предложений и документов для содействия принятию решений в отношении химических веществ, которые фигурируют в уведомлениях как запрещенные или строго ограниченные химические вещества в соответствии со статьей 5".

23. Комитет одобрил рабочий документ с внесенными поправками в качестве руководящих положений и решил, в случае необходимости, провести его дальнейшую проработку с учетом будущего опыта.

3. Подготовка внутренних предложений и документов для содействия принятию решений в отношении особо опасных пестицидных составов

24. Секретариат представил рабочий документ о подготовке внутренних предложений и документов для содействия принятию решений в отношении особо опасных пестицидных составов (UNEP/FAO/RC/CRC.1/7). Комитет решил, что, поскольку в настоящее время у него нет на рассмотрении особо опасных пестицидных составов, в текст рабочих документов следует внести поправку, исключив ссылку на временную процедуру ПОС, и вернуться к этому вопросу после представления предложения на рассмотрение Комитета. Кроме того, название рабочего документа было изменено на "Рабочий документ о подготовке внутренних предложений и документов для содействия принятию решений в отношении особо опасных пестицидных составов, предложенных в соответствии со статьей 6".

25. Комитет одобрил рабочий документ с внесенными поправками в качестве руководящих положений и постановил дополнительно проработать его с учетом будущего опыта.

4. Установление случаев осуществления текущей торговли химическими веществами

26. Секретариат представил записку о рабочих процедурах установления фактов осуществления текущей торговли химическими веществами (UNEP/FAO/RC/CRC.1/8). Проводить сбор информации о торговле особенно сложно, и изложенная в приложении к этой записке процедура довольно успешно использовалась Временным комитетом по рассмотрению химических веществ. И поэтому она была рекомендована для принятия Комитетом. В ходе развернувшейся затем дискуссии были подняты вопросы относительно незаконной торговли и предназначенных для промышленных предприятий и других органов процедур представления информации о торговле. Комитет решил, что в случае отсутствия торговли тем или иным химическим веществом работа в этой области должна значиться в приоритетах Комитета как имеющая второстепенное значение, поскольку факт осуществления торговли является не условием, а одним из критериев включения в приложение III. С учетом того, что включение химических веществ в приложение III налагает на Стороны согласно Конвенции соответствующие правовые обязательства, внимание было обращено на вопрос о надежности информации.

27. Комитет постановил одобрить процесс, изложенный в документе о рабочих процедурах установления фактов осуществления текущей торговли химическими веществами, и направить его Конференции Сторон, обратившись к ней с просьбой поощрять промышленные круги, неправительственные организации и Стороны к предоставлению запрашиваемой информации. Этот документ содержится в приложении III к настоящему докладу.

5. Широко распространенные и признанные способы применения особо опасных пестицидных составов

28. Секретариат представил рабочий документ о широко распространенных и признанных способах применения особо опасных пестицидных составов (UNEP/FAO/RC/CRC.1/9) и отметил, что он был подготовлен исключительно на основе того единичного опыта, который имел Временный комитет по рассмотрению химических веществ в связи с этим вопросом.

29. Комитет рассмотрел отдельные способы применения, которые могут расцениваться как неправильное применение, например, ошибочное толкование текста маркировок или использование за пределами рекомендованных зон или временных рамок. Было также подчеркнуто, что документ представляет собой свод положений руководящего характера и следует провести его обзор в свете будущего опыта. В этом контексте была высказана мысль о том, что под признанными способами использования следует понимать общепринятую практику, которой придерживается большая часть потребителей.

30. Комитет одобрил рабочий документ в качестве руководящих положений и постановил провести его дальнейшую проработку в свете будущего опыта.

В. Директивные руководящие указания

1. Подготовка и использование целевых резюме

31. Секретариат представил записку о подготовке и использовании целевых резюме (UNEP/FAO/RC/CRC.1/10). Он отметил, что такие резюме могут быть подготовлены уведомляющими странами в тех случаях, когда объем подтверждающей документации слишком

большой или же она представлена на языке, отличном от английского. Было также отмечено, что подготовка целевых резюме носит добровольный характер. В ходе последующего обсуждения Комитет рекомендовал, чтобы в рекомендациях руководящего характера относительно подготовки целевых резюме было указано, что эти резюме предназначены для того, чтобы дополнять, а не подменять подтверждающую документацию. Комитету было предложено выявить целевые резюме, которые можно было бы использовать в будущем в качестве наглядного примера.

32. Комитет постановил одобрить рабочий документ о подготовке и использовании целевых резюме с поправками, внесенными в ходе обсуждения, и направить его Конференции Сторон с просьбой настоятельно рекомендовать Сторонам составлять целевые резюме в соответствии с этими руководящими положениями. Текст рабочего документа с внесенными поправками изложен в приложении IV к настоящему докладу.

2. Недостающая информация

33. Секретариат представил записку о недостающей информации (UNEP/FAO/RC/CRC.1/11), которая будет использоваться Комитетом при анализе вопроса о приемлемости уведомления в тех случаях, когда уведомляющая страна воспользовалась результатами оценки риска, полученными от другой страны или международного органа. В ходе развернувшейся затем дискуссии обсуждались сфера охвата информации, подлежащей представлению, и вопрос о том, необходима ли "недостающая" информация по тем химическим веществам, с которыми связаны ярко выраженные глобальные последствия; речь, например, идет об озоноразрушающих веществах. Внимание было также обращено на те трудности, с которыми могут столкнуться некоторые страны в деле предоставления всей указанной информации.

34. Секретариат отметил, что, как предусмотрено в настоящее время, процедура должна применяться в индивидуальном порядке и что речь не идет об обязательном требовании. В соответствии с Конвенцией Стороны обязаны лишь направлять уведомления о том, что то или иное химическое вещество запрещено или строго ограничено. Изложенная в документе процедура служит для Комитета ориентиром относительно видов "недостающей" информации, которая была бы полезна при определении того, отражает ли оценка рисков в уведомляющей стране условия, преобладающие в этой стране, в соответствии с критерием b) iii), указанным в приложении II.

35. Комитет одобрил рабочий документ о недостающей информации при том понимании, что он будет применяться в индивидуальном порядке и будет дополнительно проработан в свете будущего опыта.

3. Загрязнители

36. Секретариат представил записку о директивных руководящих указаниях в отношении загрязнителей (UNEP/FAO/RC/CRC.1/12), отметив, что в этом вопросе Временный комитет по рассмотрению химических веществ столкнулся со значительными трудностями и что Межправительственный комитет для ведения переговоров в своем решении МКП-7/4, принятом на седьмой сессии, сформулировал политику в отношении загрязнителей.

37. Комитет принял к сведению положения этой политики при том понимании, что дальнейшее обсуждение данного вопроса будет отложено до тех пор, пока Комитету не будет представлено уведомление, касающееся загрязнителей.

4. Оценка рисков в контексте Роттердамской конвенции

38. Секретариат представил записку об оценке рисков в контексте Роттердамской конвенции (UNEP/FAO/RC/CRC.1/13), отметив, что документ, в котором изложены рабочие определения оценки рисков, использовался Временным комитетом по рассмотрению химических веществ. Как было подчеркнуто, работа в этом направлении была начата только на пятой сессии Временного комитета по рассмотрению химических веществ и пока еще не закончена.

39. Комитет постановил одобрить директивные руководящие указания в качестве промежуточного варианта и, в случае необходимости, вносить в них изменения с учетом будущего опыта.

VII. Включение химических веществ в приложение III к Роттердамской конвенции: обзор уведомлений об окончательных регламентационных постановлениях о запрещении или строгом ограничении химических веществ

40. Секретариат изложил процедуру работы целевых групп в ходе нынешней сессии Комитета. Как ожидается, целевые группы проведут обзор уведомлений и имеющейся подтверждающей документации, подтвердят, что они удовлетворяют изложенным в приложении I требованиям в отношении информации, и проведут первоначальный обзор на основе критериев, указанных в приложении II. Для оказания им содействия в проведении этого обзора и обеспечения согласованности между различными целевыми группами секретариат подготовил для этих групп типовую схему для использования при представлении Комитету своих выводов и заключений. Анализ того или иного уведомления может дать один из следующих трех результатов: уведомление удовлетворяет критериям, изложенным в приложении II к Конвенции; не удовлетворяет этим критериям; или удовлетворены лишь некоторые критерии. В каждом из этих случаев ожидается, что председатель целевой группы, докладывая пленарному заседанию, пояснит, каким образом были удовлетворены критерии, кратко обосновав целесообразность принятия проекта решения; укажет те моменты, где критерии не были соблюдены и почему; или пояснит, почему целевая группа не определилась с вопросом о том, соблюдены ли критерии, и кратко изложит основные проблемные вопросы. Эксперты Комитета должны быть полностью убеждены в правильности сделанных группами выводов.

41. Следующие эксперты согласились возглавить целевые группы по отдельным химическим веществам: г-н Беренд - хризотилвый асбест; г-н Чой - 2-нафтиламин и 4-аминобифенил; г-н Хаджар - эндосульфат и эндрин; г-жа Хицфельд - хлордекон, тетрахлорметан и метилхлороформ; г-н Юргенсен - бензидин и бис(хлорметил)эфир; г-н Грисолия - метамидофос и фосфамидон; и г-н Халими - метилпаратион и трибутиллолово.

42. Секретариат отметил, что новые уведомления или в некоторых случаях дополнительная информация были получены по химическим веществам, которые ранее были рассмотрены Временным комитетом по рассмотрению химических веществ. Должным образом учитывая эту проделанную работу и исходя из того, что он не планирует возвращаться к ранее изученным уведомлениям, Комитет, тем не менее, счел, что, при наличии времени и при том условии, что приоритетное внимание должно уделяться рассмотрению новых уведомлений и информации, он может повторно проанализировать такие другие уведомления.

A. Хлордекон

43. Г-жа Хитцфельд сообщила о результатах работы целевой группы в составе ее самой и г-на Ничелатти, совместно выступающих в качестве координаторов, и г-жи Импитукса и г-на Мейна как членов. Группа рассмотрела и проанализировала новые уведомления в отношении хлордекона, полученные от Швейцарии и Таиланда, и подтверждающую документацию, которые изложены в документах UNEP/FAO/RC/CRC.1/14 и 14/Add.2, и подтвердила, что оба уведомления о принятии регламентационных постановлений, запрещающих все виды применения хлордекона как пестицида, удовлетворяют изложенным в приложении I к Конвенции требованиям в отношении информации.

44. С учетом работы целевой группы Комитет проанализировал изложенные в приложении II критерии включения запрещенных или строго ограниченных химических веществ. Было решено, что исходя из имеющейся на сегодняшний день информации уведомления, полученные от Швейцарии и Таиланда, удовлетворяют всем критериям, указанным в приложении II, за исключением критерия b) iii).

45. Исходя из этого, Комитет пришел к выводу о том, что на данном этапе хлордекон не может быть предложен для включения в приложение III к Роттердамской конвенции.

B. Эндосульфат

46. Г-н Хаджар сообщил о результатах работы целевой группы в составе его самого как координатора и г-на Аль-Хасани, г-жи Боланьос, г-жи Чин Су, г-жи Чуи, г-на Хьеткампа,

г-на Халифы, г-на Мейна, г-жи Нудельман, г-на Нистрома, г-на Пваманга, г-на Соу и г-жи Соембо в качестве членов. Группа рассмотрела и проанализировала полученное от Кот-д'Ивуара новое уведомление в отношении эндосульфана и подтверждающую документацию, которые изложены в документах UNEP/FAO/RC/CRC.1/15 и 15/Add.1-3, и подтвердила, что уведомление о принятии регламентационных постановлений, запрещающих все виды применения эндосульфана как пестицида, удовлетворяет указанным в приложении I к Конвенции требованиям в отношении информации. Группа также отметила, что полученные от Иордании, Нидерландов и Норвегии уведомления были ранее рассмотрены Временным комитетом по рассмотрению химических веществ, который пришел к выводу о том, что направленное Нидерландами уведомление удовлетворяет всем изложенным в приложении II критериям, что нельзя сказать в отношении уведомлений, полученных от Иордании и Норвегии.

47. С учетом работы, проделанной целевой группой, Комитет проанализировал изложенные в приложении II критерии включения запрещенных или строго ограниченных химических веществ. Он постановил, что на основе имеющейся на сегодняшний день информации новое полученное от Кот-д'Ивуара уведомление удовлетворяет всем изложенным в приложении II критериям, за исключением критериев b) iii), c) i) и c) ii), отметив при этом, что, хотя в уведомлении и упоминалась подтверждающая информация, она не была получена секретариатом. Комитет также одобрил сделанный Временным комитетом по рассмотрению химических веществ вывод о том, что направленное Нидерландами уведомление удовлетворяет всем изложенным в приложении II критериям и что полученные от Иордании и Норвегии уведомления не удовлетворяют критерию b) iii).

48. Комитет постановил, что только уведомление, полученное от Нидерландов, соответствует всем критериям, указанным в приложении II к Конвенции.

49. Исходя из этого, Комитет пришел к выводу о том, что на данном этапе эндосульфан не может быть предложен для включения в приложение III к Роттердамской конвенции.

C. Эндрин

50. Г-н Хаджар сообщил о результатах работы целевой группы в составе его самого как координатора и г-на Аль-Хасани, г-на Аттиаса, г-жи Чой, г-на Халими и г-на Халифа как членов. Группа рассмотрела и проанализировала четыре новых уведомления в отношении эндрина, полученные от Республики Корея, Румынии, Швейцарии и Японии, и подтверждающую документацию, которые изложены в документах UNEP/FAO/RC/CRC.1/16 и 16/Add.1-5, и подтвердила, что уведомления о принятии регламентационных постановлений, запрещающих все виды применения эндрина, удовлетворяют всем требованиям в отношении информации, указанным в приложении I к Конвенции. Группа также отметила, что уведомления, полученные от Иордании и Перу, были ранее проанализированы Временным комитетом по рассмотрению химических веществ, который пришел к выводу о том, что направленное Перу уведомление соответствует всем критериям, изложенным в приложении II, за исключением критериев b) i), b) ii) и b) iii), при этом в случае Иордании не был соблюден критерий b) iii).

51. С учетом работы, проделанной целевой группой, Комитет проанализировал критерии, изложенные в приложении II к Конвенции. Он пришел к выводу о том, что на основе имеющейся в настоящее время информации четыре новых уведомления удовлетворяют критериям, указанным в приложении II, за исключением критерия c) iv), а в случае Республики Корея, Румынии и Швейцарии - критерия b) iii).

52. Комитет дополнительно обсудил вопрос о том, удовлетворяет ли полученное от Японии уведомление критерию b) iii), поскольку из представленных данных не ясно, получены ли они на основе результатов оценки рисков в контексте преобладающих условий. Как указано в подтверждающей документации, оценка рисков была проведена на основе анализа факторов биоаккумуляции и биодegradации, которые, по мнению некоторых членов, вполне приемлемы, поскольку они отражают аспекты, имеющие актуальное значение в глобальном масштабе. При этом, однако, было отмечено, что эти данные касались лишь предварительных исследований в Японии, которые проводились не в условиях, преобладающих в стране, а в лабораторных условиях, и поэтому могут расцениваться как оценка опасности, а не оценка рисков.

53. С учетом имеющейся у Комитета документации он не смог подтвердить, удовлетворяет ли полученное от Японии уведомление критерию b) iii).

54. Исходя из этого, Комитет пришел к выводу о том, что на данном этапе эндрин не может быть предложен для включения в приложение III к Роттердамской конвенции.

D. Метамидофос

55. Г-н Грисолия сообщил об итогах работы целевой группы в составе его самого в качестве координатора и г-жи Боланьос, г-жи Импитукса, г-на Ничелатти и г-жи Нудельман как членов. Группа рассмотрела и проанализировала пять новых уведомлений в отношении метамидофоса, полученных от Бразилии, Кот-д'Ивуара, Панамы, Сальвадора и Таиланда, а также подтверждающую документацию, которые изложены в документах UNEP/FAO/RC/CRC.1/17 и 17/Add.3, 5 и 7, и подтвердила, что уведомления о принятии регламентационных постановлений, запрещающих или строго ограничивающих виды применения отдельных составов метамидофоса, удовлетворяют требованиям в отношении информации, изложенным в приложении I к Конвенции. Она отметила, что растворимые жидкие составы метамидофоса, концентрация которых превышает 600 г/л, уже включены в приложение III.

56. С учетом работы, проделанной целевой группой, Комитет проанализировал критерии, изложенные в приложении II к Конвенции. Он пришел к выводу о том, что исходя из имеющейся на сегодняшний день информации все уведомления удовлетворяют критериям, изложенным в приложении II, за исключением критериев: b) iii) - в отношении всех уведомлений; c) i) и c) ii) - Бразилии, Сальвадора и Панамы; и b) i) и b) ii) - Кот-д'Ивуара. Комитет пришел к выводу о том, что ввиду отсутствия данных Кот-д'Ивуара не удалось определить, удовлетворяет ли уведомление критериям, изложенным в приложении II. Целевая группа также поставила под сомнение соответствие некоторых уведомлений определению строго ограниченного химического вещества в соответствии с Конвенцией.

57. Исходя из этого, Комитет пришел к выводу о том, что на данном этапе метамидофос не может быть предложен для включения в приложение III к Роттердамской конвенции.

E. Бромистый метил

58. Г-жа Хитцфельд сообщила об итогах работы целевой группы в составе ее самой и г-на Ничелатти как координаторов и г-на Беренда, г-жи Боланьос, г-жи Чин Су, г-жи Чой, г-на Юргенсена, г-на Мейна, г-на Машимбы и г-на Пваманга как членов. Группа рассмотрела и проанализировала три новых уведомления в отношении бромистого метила, полученные от Нидерландов, Республики Корея и Швейцарии, а также подтверждающую документацию, которые изложены в документах UNEP/FAO/RC/CRC.1/18 и 18/Add.1-4, и подтвердила, что уведомления о принятии регламентационных постановлений, запрещающих или строго ограничивающих виды применения бромистого метила, удовлетворяют требованиям в отношении информации, указанным в приложении I к Конвенции.

59. С учетом работы, проделанной целевой группой, Комитет проанализировал критерии, изложенные в приложении II к Конвенции. Он пришел к выводу о том, что на основе имеющейся в настоящее время информации все три уведомления соответствуют критериям, указанным в приложении II, за исключением критерия b) iii) в случае Республики Корея и Швейцарии.

60. Что касается данных, полученных от Швейцарии, окончательное регламентационное постановление было подготовлено на основе данных, касающихся оценок, проведенных в рамках Монреальского протокола. Некоторые эксперты высказали обеспокоенность в связи с использованием таких данных, поскольку они не обязательно учитывают преобладающие условия в Стороне, принимающей постановление (критерий b) iii). Другие считали, что воздействие озоноразрушающих веществ носит глобальный характер и не требует проведения национальных оценок на индивидуальной основе.

61. Комитет постановил, что только уведомление, полученное от Нидерландов, удовлетворяет всем критериям, изложенным в приложении II к Конвенции.

62. Исходя из этого, Комитет пришел к выводу о том, что на данном этапе бромистый метил не может быть предложен для включения в приложение III к Роттердамской конвенции.

F. Метилпаратрион

63. Г-н Халими сообщил об итогах работы целевой группы в составе его самого как координатора и г-жи Чуи, г-на Грисолия, г-на Каматари, г-на Мейна, г-жи Нудельман и г-жи Соембо как членов. Группа рассмотрела и проанализировала семь новых уведомлений в отношении метилпаратриона, полученных от Бразилии, Гамбии, Европейского сообщества,

Кот-д'Ивуара, Панамы, Сальвадора и Японии, а также подтверждающую документацию, которые изложены в документах UNEP/FAO/RC/CRC.1/19 и 19/Add.1, 3, 4, 5, 7 и 9, и подтвердила, что эти уведомления о принятии регламентационных постановлений, запрещающих или строго ограничивающих виды применения метилпаратиона, удовлетворяют указанным в приложении I к Конвенции требованиям, касающимся информации.

64. С учетом работы, проделанной целевой группой, Комитет проанализировал критерии, изложенные в приложении II к Конвенции. Он пришел к выводу о том, что на основе имеющейся на сегодняшний день информации все семь уведомлений удовлетворяют критериям, изложенным в приложении II, за исключением критерия b) iii) в случае Бразилии, Гамбии, Японии; критериев b) iii), c) i) и c) ii) - Сальвадора и Панамы; и критериев b) i), b) ii), b) iii), c) i) и c) ii) - Кот-д'Ивуара.

65. Комитет согласился с тем, что, ввиду отсутствия данных по Кот-д'Ивуару, Сальвадору и Панаме, оказалось сложным определить, удовлетворяет ли уведомление критериям, указанным в приложении II.

66. Комитет пришел к заключению, что только одно уведомление, полученное от Европейского сообщества, полностью удовлетворяет критериям, изложенным в приложении II к Конвенции.

67. Исходя из этого, Комитет пришел к выводу о том, что в настоящее время метилпаратион не может быть предложен для включения в приложение III к Роттердамской конвенции.

Г. Фосфамидон

68. Г-н Грисолия сообщил об итогах работы целевой группы в составе его самого как координатора и г-на Аттиаса, г-жи Боланьос, г-жи Импитукса, г-на Ничелатти и г-жи Нудельман как членов. Группа рассмотрела и проанализировала пять уведомлений по фосфамидону, поступивших от Бразилии, Кот-д'Ивуара, Панамы, Таиланда и Японии, и подтверждающую документацию, которые содержатся в документах UNEP/FAO/RC/CRC.1/20 и 20/Add.1, 3 и 6, и подтвердила, что уведомления о принятии регламентационных постановлений, запрещающих или строго ограничивающих виды применения фосфамидона, отвечают изложенным в приложении I к Конвенции требованиям, касающимся информации.

69. С учетом результатов работы целевой группы Комитет проанализировал критерии, изложенные в приложении II к Конвенции. Он пришел к выводу о том, что на основе имеющейся на сегодняшний день информации все уведомления удовлетворяют критериям, указанным в приложении II, за исключением критериев b) i), b) ii) и b) iii) в случае Кот-д'Ивуара и Японии и критериев b) ii) и b) iii) - Бразилии, Панамы и Таиланда. Комитет отметил, что ввиду отсутствия данных по Кот-д'Ивуару оказалось сложным определить, соответствует ли уведомление критериям, указанным в приложении II.

70. Исходя из этого, Комитет пришел к выводу, что на данном этапе фосфамидон не может быть предложен для включения в приложение III к Роттердамской конвенции.

Н. 2-нафтиламин

71. Г-жа Чой сообщила об итогах работы целевой группы в составе ее самой как координатора и г-на Беренда как члена. Группа рассмотрела и проанализировала три новых уведомления в отношении 2-нафтиламина, полученные от Латвии, Республики Корея и Японии, а также подтверждающую документацию, которые содержатся в документах UNEP/FAO/RC/CRC.1/21 и 21/Add.1-4, и подтвердила, что уведомления о принятии регламентационных постановлений, запрещающих или строго ограничивающих виды применения 2-нафтиламина как промышленного химиката, соответствуют изложенным в приложении I к Конвенции требованиям, касающимся информации.

72. С учетом результатов работы целевой группы Комитет проанализировал изложенные в приложении II критерии включения запрещенных или строго ограниченных химических веществ. Он пришел к выводу о том, что исходя из имеющейся на данный момент информации все три уведомления удовлетворяют критериям, указанным в приложении II, за исключением критерия b) iii).

73. Исходя из этого, Комитет пришел к заключению о том, что в настоящее время 2-нафтиламин не может быть предложен для включения в приложение III к Роттердамской конвенции.

I. 4-аминобифенил

74. Г-жа Чой сообщила об итогах работы целевой группы в составе ее самой как координатора и г-на Беренда как члена. Группа рассмотрела и проанализировала три новых уведомления в отношении 4-аминобифенила, полученные от Латвии, Республики Корея и Японии, а также подтверждающую информацию, которые содержатся в документах UNEP/FAO/RC/CRC.1/22 и 22/Add.1-4, и подтвердила, что уведомления о принятии регламентационных постановлений, запрещающих или строго ограничивающих виды применения 4-аминобифенила как промышленного химиката, удовлетворяют изложенным в приложении I к Конвенции критериям, касающимся информации.

75. С учетом работы, проделанной целевой группой, Комитет проанализировал изложенные в приложении II критерии, касающиеся включения запрещенных или строго ограниченных химических веществ. Он пришел к выводу о том, что исходя из имеющейся на сегодняшний день информации все три уведомления полностью удовлетворяют критериям, изложенным в приложении II, за исключением критерия b) iii).

76. Исходя из этого, Комитет пришел к заключению о том, что на данном этапе 4-аминобифенил не может быть предложен для включения в приложение III к Роттердамской конвенции.

J. Бензидин

77. Г-н Юргенсен сообщил об итогах работы целевой группы в составе его самого как координатора и г-на Аттиаса, г-жи Болянос, г-жи Чой, г-на Джумаева, г-на Машимба, г-на Пваманга и г-на Соу как членов. Группа рассмотрела и проанализировала шесть новых уведомлений в отношении бензидаина, полученных от Индии, Иордании, Канады, Латвии, Республики Корея и Японии, а также подтверждающую документацию, которые содержатся в документах UNEP/FAO/RC/CRC.1/23 и 23/Add.1, 2, 5, 6 и 7, и подтвердила, что уведомления о принятии регламентационных постановлений, запрещающих или строго ограничивающих виды применения бензидаина, удовлетворяют изложенным в приложении I к Конвенции требованиям, касающимся информации.

78. С учетом работы, проделанной целевой группой, Комитет проанализировал изложенные в приложении II критерии, касающиеся включения запрещенных или строго ограниченных химических веществ. Он пришел к выводу о том, что исходя из имеющейся в настоящее время информации все уведомления отвечают критериям, изложенным в приложении II, за исключением критериев b) i), b) ii) и b) iii) в случае Индии, Иордании и Латвии и критерия b) iii) - Республики Корея и Японии.

79. Комитет поднял вопрос о том, как поступать в случае уведомлений, охватывающих не только какое-либо одно вещество, но и, например, соли и эфиры такого вещества. Было дано разъяснение по поводу того, как ранее рассматривались подобные уведомления, например в случае ДНОК, и было отмечено, что предоставление полной разъясняющей информации по веществам, фигурирующим в уведомлении, входит в задачу Стороны, направляющей уведомление. Как было отмечено, аналогичная ситуация сложилась с бензидином. Председатель напомнил, что, хотя этот вопрос исключительно важен при подготовке документа для содействия принятию решения, он не имеет особого значения на начальном этапе определения того, удовлетворены ли критерии, изложенные в приложениях I и II. Аналогичным образом, при подготовке документа для содействия принятию решения важно проводить разграничения между тем, когда то или иное вещество фигурирует в уведомлении как пестицид и как промышленный химикат.

80. Комитет постановил, что только уведомление, полученное от Канады, удовлетворяет всем критериям, изложенным в приложении II к Конвенции.

81. Исходя из этого, Комитет пришел к выводу о том, что на данном этапе бензидин не может быть предложен для включения в приложение III к Роттердамской конвенции.

К. Бис(хлорметил)эфир

82. Г-н Юргенсен сообщил об итогах работы целевой группы в составе его самого как координатора и г-на Аттиаса, г-жи Чой, г-на Джумаева и г-на Машимба как членов. Группа рассмотрела и проанализировала три новых уведомления в отношении бис(хлорметил)эфира, полученные от Канады, Республики Корея и Японии, а также подтверждающую документацию, которые содержатся в документах UNEP/FAO/RC/CRC.1/24 и 24/Add.1-4, и подтвердила, что уведомления о принятии регламентационных постановлений относительно запрещения или строгого ограничения видов применения бис(хлорметил)эфира удовлетворяют изложенным в приложении I к Конвенции критериям, касающимся информации.

83. С учетом работы, проделанной целевой группой, Комитет проанализировал изложенные в приложении II критерии, касающиеся включения запрещенных или строго ограниченных химических веществ. Он пришел к выводу о том, что, исходя из имеющейся на сегодняшний день информации, все три уведомления удовлетворяют критериям, изложенным в приложении II, за исключением критерия b) iii) в случае Республики Корея и Японии. Комитет не смог прийти к заключению о том, что имеются какие-либо факты, подтверждающие осуществление в настоящее время международной торговли.

84. Комитет постановил, что только уведомление, полученное от Канады, удовлетворяет всем критериям, изложенным в приложении II к Конвенции.

85. Исходя из этого, Комитет пришел к выводу о том, что на данном этапе бис(хлорметил)эфир не может быть предложен для включения в приложение III к Роттердамской конвенции.

Л. Тетрахлорметан

86. Г-жа Хитцфельд сообщила об итогах работы целевой группы в составе ее самой как координатора и г-на Аттиаса, г-жи Боланьос, г-жи Чой, г-на Джумаева, г-на Хиеткампа, г-жи Импитукса, г-на Юргенсена, г-на Машимба, г-на Ничелатти, г-на Пваманга, г-на Соу и г-жи Соембо как членов. Группа рассмотрела и проанализировала пять новых уведомлений в отношении тетрахлорметана, полученных от Канады, Латвии, Республики Корея, Таиланда и Швейцарии, а также подтверждающую документацию, которые содержатся в документах UNEP/FAO/RC/CRC.1/25 и 25/Add.1, 2, 3, 5 и 6, и подтвердила, что уведомления о принятии регламентационных постановлений относительно запрещения или строгого ограничения применения тетрахлорметана удовлетворяют указанным в приложении I к Конвенции требованиям, касающимся информации.

87. С учетом работы, проделанной целевой группой, Комитет проанализировал критерии, изложенные в приложении II к Конвенции. Поскольку в представленных уведомлениях тетрахлорметан фигурировал как пестицид и как промышленный химикат, результаты рассмотрения были разбиты на две категории. По тетрахлорметану как пестициду уведомления поступили от Канады, Таиланда и Швейцарии. Целевая группа установила, что все уведомления удовлетворяют критериям, изложенным в приложении II, за исключением критерия b) iii) в случае Таиланда и Швейцарии и критериев b) i), b) ii) и b) iii) - Канады. В отношении тетрахлорметана как промышленного химиката уведомления были получены от Канады, Латвии, Республики Корея и Швейцарии. Целевая группа установила, что все уведомления удовлетворяют указанным критериям, за исключением критериев b) i), i) и iii) в случае Латвии и критерия b) iii) - Швейцарии и Республики Корея.

88. Комитет постановил, что только уведомление по категории промышленного химиката, полученное от Канады, удовлетворяет всем критериям, изложенным в приложении II к Конвенции.

89. Исходя из этого, Комитет пришел к выводу о том, что на данном этапе тетрахлорметан не может быть предложен для включения в приложение III к Роттердамской конвенции.

М. Хризотилковый асбест

90. Г-н Беренд сообщил об итогах работы целевой группы в составе его самого как координатора и г-на Аттиаса, г-жи Чой, г-жи Чуи, г-на Джумаева, г-на Хиеткампа, г-жи Хитцфельд, г-на Юргенсена, г-на Кундиева, г-на Машимба, г-на Мейна, г-на Нистрома, г-на Соу и г-жи Соембо как членов. Группа рассмотрела и проанализировала три новых уведомления в отношении хризотилового асбеста, полученные от Австралии, Латвии и

Швейцарии, а также подтверждающую документацию, которые содержатся в документах UNEP/FAO/RC/CRC.1/26 и 26/Add.1, 4, 5 и 6, и подтвердила, что уведомления о принятии регламентационных постановлений относительно запрещения или строгого ограничения видов применения хризотилового асбеста удовлетворяют указанным в приложении I к Конвенции требованиям, касающимся информации. Она также отметила, что Временный комитет по рассмотрению химических веществ уже рассмотрел и проанализировал уведомления, полученные от Европейского сообщества и Чили, как это подробно изложено в документах UNEP/FAO/RC/CRC.1/26 и 26/Add.2 и 3, и пришел к выводу о том, что эти уведомления соответствуют критериям, указанным в приложениях I и II.

91. С учетом работы, проделанной целевой группой, Комитет проанализировал изложенные в приложении II критерии, касающиеся включения запрещенных или строго ограниченных химических веществ. Он пришел к выводу о том, что исходя из имеющейся на сегодняшний день информации все новые уведомления удовлетворяют критериям, указанным в приложении II, за исключением критерия b) iii) в случае Латвии и Швейцарии. Комитет также одобрил сделанное Временным комитетом по рассмотрению химических веществ заключение о том, что два ранее полученных от Европейского сообщества и Чили уведомления удовлетворяют всем изложенным в приложении II критериям, касающимся включения.

92. Комитет пришел к выводу о том, что уведомления, поступившие от Австралии, Европейского сообщества и Чили, отвечают всем критериям, указанным в приложении II к Конвенции, и что в соответствии с пунктом 11 решения РК-1/13 о мероприятиях на переходном этапе в тех случаях, когда одно из уведомлений поступило от государства-участника, Комитетом может быть начато рассмотрение и при необходимости может быть подготовлен документ для содействия принятию решения.

93. При выработке своего решения Комитет отметил, что согласно его кругу ведения он рассмотрит направленные ему уведомления, не проводя всесторонней научной оценки веществ, по которым получена информация из всех соответствующих источников, включая другие Стороны. Комитет далее отметил, что документ для содействия принятию решения предназначен для оказания правительствам помощи в принятии обоснованного решения по соответствующему химическому веществу.

94. Исходя из этого, Комитет постановил рекомендовать Конференции Сторон включить хризотилковый асбест в приложение III.

95. После принятия этого решения Комитет принял к сведению поднятые двумя экспертами волнующие их вопросы о том, что Комитет принял свое решение по хризотилловому асбесту без учета результатов дополнительной оценки альтернатив хризотилловым асбестовым волокнам, которая должна быть проведена Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) в сентябре 2005 года. Комитет постановил, что в случае, если выводы этого исследования поступят в распоряжение Комитета на его второй сессии, они будут учтены при окончательной подготовке документа для содействия принятию решения по хризотилловому асбесту.

96. Как отметил один из экспертов, одной из проблем, возникающей при оценке рисков, связанных с хризотилловым асбестом в контексте преобладающих условий, является то, что опыт стран и научные сведения главным образом получены на основе использования смешанных волокон, т.е. амфибольной и хризотилловой форм асбеста. Этот эксперт далее отметил, что вопрос смешанных волокон или смесей опасных веществ следует рассматривать в более широком контексте других химических веществ и что здесь также могут возникнуть проблемы с металлическими смесями, например сплавами. В том что касается сплавов, в случае принятия регламентационного постановления в отношении определенного металла встает вопрос о том, будет ли данное постановление распространяться также и на его сплавы, если учитывать, что сплавы не рассматриваются в качестве соединений. Было отмечено, что по этому вопросу, вероятно, предстоит провести обстоятельную дискуссию в будущем.

97. Кроме того, один эксперт и один наблюдатель выразили обеспокоенность в связи с положениями пункта 6 статьи 5 Конвенции, особенно это касается положения о вынесении рекомендации Конференции Сторон о включении химического вещества в приложение III после рассмотрения представленных уведомлений в соответствии с критериями, изложенными в приложении II, поскольку данное положение ограничивает рассмотрение той информации, которая предоставлена уведомляющими Сторонами. Кроме того, некоторые эксперты также высказали обеспокоенность по поводу того, что документ для содействия принятию решения может не содержать всей информации, которая, по их мнению, могла бы быть получена иным

образом для оказания содействия назначенным национальным органам в принятии обоснованного решения.

98. Была создана редакционная группа для подготовки документа для содействия принятию решения по хризотилловому асбесту с участием г-на Мейна и г-на Беренда в качестве ведущих экспертов, состав которой приводится в разделе С приложения I к настоящему докладу.

99. Затем председатель редакционной группы по хризотилловому асбесту представил решение по этому химическому веществу, изложив доводы в пользу принятия такого решения, а также график подготовки документа для содействия принятию решения. Он отметил, что обоснование было подготовлено на основе модели, согласованной Комитетом на нынешней сессии. Он подтвердил, что проект документа для содействия принятию решения будет направлен весьма широкому кругу сторон - датой его распространения, установленной на сегодняшний день, является 17 июля 2005 года, - с тем чтобы все члены Комитета и наблюдатели, имеющие такое желание, получили возможность высказать свои замечания по проекту, что обеспечило бы максимальную транспарентность.

100. В ходе развернувшейся затем дискуссии один из экспертов вновь заявил о своей обеспокоенности, отметив, что результаты запланированного ВОЗ семинара-практикума по заменителям хризотиллового асбеста должны быть учтены при окончательной подготовке проекта документа для содействия принятию решения. Комитет постановил, что редакционная группа учтет результаты этого обзора в случае его предоставления Комитету на следующей сессии.

101. По вопросу об обосновании Комитет согласился с изложенным в тексте примечанием о том, что в трех уведомлениях, полученных от Австралии, Европейского сообщества и Чили, среди прочих ссылок была указана информация, имеющаяся в документе ВОЗ/МПХБ "Критерии санитарного состояния окружающей среды", No. 203 (МПХБ, 1998 год).

102. Комитет принял обоснование, решение и график работы по хризотилловому асбесту с внесенными поправками для представления Конференции Сторон на ее втором совещании. Обоснование, решение и график работы приводятся в приложении I к настоящему докладу.

N. Соединения трибутилолова

103. Г-н Халими сообщил об итогах работы целевой группы в составе его самого как координатора и г-жи Чуи, г-на Хиеткампа, г-на Каматари, г-на Мейна, г-жи Нудельман и г-жи Соембо как членов. Группа рассмотрела и проанализировала два новых уведомления в отношении трибутилолова, полученные от Республики Корея и Японии, а также подтверждающую документацию, которые содержатся в документах UNEP/FAO/RC/CRC.1/27 и 27/Add.1-4, и подтвердила, что уведомления о принятии регламентационных постановлений относительно запрещения или строгого ограничения применения трибутилолова удовлетворяют изложенным в приложении I к Конвенции требованиям, касающимся информации. Группа также отметила, что уведомления, полученные от Европейского сообщества, ранее были рассмотрены Временным комитетом по рассмотрению химических веществ, который пришел к выводу о том, что уведомления соответствуют всем критериям, указанным в приложении II.

104. С учетом работы, проделанной целевой группой, Комитет проанализировал критерии, изложенные в приложении II к Конвенции. Он пришел к выводу о том, что исходя из имеющейся в настоящее время информации уведомления удовлетворяют критериям, изложенным в приложении II, за исключением критерия b) iii) в случае Республики Корея и Японии.

105. Комитет отметил, что три уведомления охватывают различные соединения трибутилолова; общим для всех трех уведомлений является лишь оксид трибутилолова. Комитет подтвердил, что для включения в приложение III могут быть рекомендованы только те химические вещества, которые являются общими по крайней мере для двух уведомлений, удовлетворяющих критериям, указанным в приложении II.

106. Комитет постановил, что только ранее полученное от Европейского сообщества уведомление удовлетворяет всем критериям, изложенным в приложении II к Конвенции.

107. Исходя из этого, Комитет пришел к выводу о том, что на данном этапе трибутилово не может быть предложено для включения в приложение III к Роттердамской конвенции.

VIII. Прочие вопросы

A. Руководящие указания Комитету

1. Оценка рисков

108. Комитет отметил, что многие из новых уведомлений относительно химических веществ, предлагаемых для возможного включения, не удовлетворяют критериям, изложенным в приложении II, особенно критерию b) iii), который касается регламентационного постановления, принимаемого на основе оценки рисков с учетом преобладающих условий в уведомляющей Стороне. Во многих случаях в уведомлениях приводятся сведения об оценке опасности, а информация о фактическом или предполагаемом воздействии в контексте преобладающих условий отсутствует. Исходя из этого, Комитет пришел к выводу о необходимости предоставления странам дополнительных руководящих указаний о том, как документировать или разъяснять компонент оценки рисков, касающийся воздействия.

109. Была создана целевая группа для определения того, какого рода информация должна быть включена в оценку воздействия. В этой работе группа руководствовалась указаниями, которые уже были подготовлены в записке секретариата об оценке рисков, UNEP/FAO/RC/CRC.1/13, а также директивными указаниями относительно недостающей информации, изложенными в документе UNEP/FAO/RC/CRC.1/11. Был составлен документ, который будет дополнительно проработан в межсессионный период для представления Комитету на его следующей сессии.

110. Было также отмечено, что в случае превентивных запретов, включая те, которые приняты на основе присущих тому или иному химическому веществу токсичных свойств (например, канцерогенные вещества, характеризующиеся непороговым воздействием), оценка воздействия должна обязательно включать рассмотрение вопроса об ожидаемом или предполагаемом воздействии; однако остается не ясным, сложилось ли у стран правильное понимание того, как могут проводиться такие оценки воздействия или представляться по ним соответствующая информация.

111. Была создана целевая группа для изучения вопроса о том, как определить, удовлетворены ли критерий b) i), согласно которому данные должны быть получены с помощью научно признанных методов; и критерий b) ii), предусматривающий, что обзоры данных проводятся и документально оформляются с соблюдением общепризнанных научных принципов и процедур. К целевой группе была обращена просьба подготовить проект руководящих указаний, предназначенных для устранения неясностей и обеспечения большей последовательности, когда речь идет об этих критериях при анализе уведомлений, поскольку поднимались вопросы об источниках информации, предоставляемой в уведомлениях. Эти данные, как правило, указываются в разделах 1.8, 2.3 и 2.4 уведомления. Целевая группа наметила следующие четыре принципа, которые были дополнительно проработаны в ходе обсуждений на пленарном заседании:

- a) в случае полного отсутствия данных будет сделано заключение о том, что критерии не были соблюдены;
- b) в том случае, если данные имеются, но не сопровождаются соответствующими ссылками, будет сделано заключение о том, что критерии не были соблюдены;
- c) в случае наличия данных с соответствующими ссылками, изложенными в уведомлении или подтверждающей документации, будет сделано заключение о том, что критерии, возможно, удовлетворены, при условии, если предоставленные данные с соответствующими ссылками считаются приемлемыми;
- d) в случае, если указана ссылка, а данные фактически не представлены, будет сделано заключение о том, что критерии, возможно, соблюдены, при условии, если ссылка сочтена приемлемой.

112. Целевая группа отметила, что к международно признанным источникам данных относятся Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), ВОЗ, Международное агентство по изучению рака (МАИР) и ЮНЕП, а также данные, взятые из документов для содействия принятию решений. Информация, полученная из региональных и национальных источников, особенно информация, касающаяся воздействия, будет анализироваться в индивидуальном порядке. Целевая группа предложила, чтобы секретариат

обеспечил перевод на английский язык представляемых сообщений в тех случаях, когда не ясно, был ли обзор проведен в соответствии с международно признанной практикой. Комитет признал, что установление случаев, когда изложенные выше критерии b) i) и b) ii), указанные в приложении II, удовлетворены, служит лишь ориентиром для Комитета, и ситуация может измениться с учетом накопленного опыта.

113. Комитет постановил, что председатель целевой группы в консультации с секретариатом проработает результаты обсуждений в целевой группе для представления Комитету на его следующей сессии.

2. Типовые схемы и соответствующие руководящие указания для межсессионных целевых групп по химическим веществам, предлагаемым для возможного включения в Конвенцию

114. Для оказания Комитету содействия в его межсессионной работе по химическим веществам, предлагаемым для возможного включения в Конвенцию, Комитет постановил создать целевую группу для рассмотрения и по мере необходимости изменения и проработки подготовленной секретариатом типовой схемы, которую межсессионные целевые группы использовали бы для представления своих выводов Комитету.

115. Отчитываясь перед пленарным заседанием об итогах работы группы, сопредседатели группы и докладчик сделали обзор проходивших в группе обсуждений и представили типовую схему, которая была изменена и дополнительно проработана группой, а также соответствующие руководящие указания. Они пояснили, что эти руководящие указания были подготовлены не для анализа того, удовлетворяют ли уведомления требованиям, изложенным в приложении I к Роттердамской конвенции, поскольку считается, что этот вопрос является относительно простым.

116. Комитет отметил, что представленный целевой группой документ является рабочим документом и его следует использовать в индивидуальном порядке. Было подчеркнуто, что со временем типовые схемы и руководящие указания будут дорабатываться и по мере необходимости изменяться с учетом опыта, накопленного в деле использования этого документа. Комитет отметил, что у некоторых экспертов, возможно, возникнут трудности с использованием программы "Экссел", в которой подготовлены типовые схемы.

117. Комитет решил использовать типовые схемы и руководящие указания на экспериментальной основе и обратить внимание Комитета на его второй сессии на любые проблемные вопросы, возникшие с их применением.

V. Оперативные вопросы

1. Аргументация, лежащая в основе отдельных уведомлений, которые, как считается, удовлетворяют критериям, изложенным в приложении II

118. Комитет постановил, что в тех случаях, когда то или иное уведомление удовлетворяет критериям, указанным в приложении II, но не подкреплено на тот момент вторым уведомлением, следует подготовить обоснование, разъясняющее, насколько информация, направленная в уведомлении и подтверждающей документации, соответствует этим критериям. Такое обоснование не преследует цель дублировать обоснование, подготовленное редакционной группой в поддержку рекомендации о включении химического вещества в приложение III.

119. Комитет принял типовую схему для подготовки таких обоснований и приступил к составлению обоснований в отношении сделанных им выводов по пяти химическим веществам - бензидину, бис(хлорметил)эфиру, тетрахлорметану, бромистому метилу и метилпаратиону - в тех случаях, когда одно или несколько уведомлений были признаны как удовлетворяющие всем критериям, изложенным в приложении II. Обоснования с внесенными Комитетом изменениями приводятся в приложении V к настоящему докладу, а типовая схема - в приложении VI.

2. Уведомления, которые были признаны как не удовлетворяющие критериям, изложенным в приложении II

120. Комитет постановил, что те уведомления, которые, как установлено, не удовлетворяют всем критериям, указанным в приложении II, не будут вновь представляться Комитету до тех пор, пока от уведомляющей Стороны не поступит новая или дополнительная информация.

121. С учетом высказанной экспертами обеспокоенности в связи с тем, что ни одно из уведомлений, направленных развивающимися странами, не было сочтено, по крайней мере на нынешней сессии Комитета, как удовлетворяющее всем критериям, указанным в приложении II, обсуждался вопрос о том, как можно было бы усовершенствовать процедуру для обеспечения одобрения большего числа уведомлений, направленных развивающимися странами. В частности, как было предложено, уведомляющие страны можно было бы информировать о том, следует ли повторно представлять все материалы уведомления или достаточно только направить дополнительную информацию, а также четко указать, какая требуется дополнительная информация. Было указано, что сделанные Комитетом на его первой сессии выводы, которые планируется предоставить в распоряжение всех Сторон, будут служить руководством для Сторон, представивших уведомления, не прошедшие проверку на соответствие критериям. Выпущенные на этой сессии документы зала заседаний станут для секретариата полезным источником информации в его будущих контактах с этими Сторонами. Кроме того, секретариат мог бы помочь экспертам в предоставлении руководящих указаний другим странам в их регионах - особенно тем, которые не представлены в Комитете, - и в информировании их о результатах своей работы в Комитете.

3. Меры по повышению эффективности межсессионной работы: установление приоритетов и предельных сроков

122. В интересах повышения эффективности деятельности Комитета на будущих сессиях было предложено, чтобы секретариат во взаимодействии с Бюро проводил предварительный обзор представленных в соответствии со статьей 5 уведомлений о принятии окончательного регламентационного постановления. В случае тех уведомлений, которые, как представляется, удовлетворяют требованиям Конвенции, будут создаваться межсессионные целевые группы до сессии Комитета в соответствии с согласованным процессом подготовки проекта документа для содействия принятию решения. Если же, как представляется, уведомление не удовлетворяет требованиям Конвенции, межсессионные целевые группы создаваться не будут. Уведомления и имеющаяся подтверждающая документация по всем химическим веществам, предлагаемым для возможного включения в Конвенцию, будут предоставляться в распоряжение Комитета. Цель здесь преследуется следующая: помочь добиться того, чтобы предварительной работой целевых групп охватывались те уведомления, по которым, как представляется, имеется достаточная информация, позволяющая установить, что указанные в приложении II критерии были соблюдены.

123. Для того чтобы снять возможные сомнения насчет процесса проверки, секретариат заверил экспертов в том, что проверка уведомлений будет проводиться в консультации с Бюро.

124. Комитет постановил поручить секретариату подготовить документ с изложением возможной процедуры рассмотрения уведомлений для обсуждения Комитетом на его следующей сессии. При рассмотрении этого документа Комитет сможет также учесть опыт, накопленный секретариатом в его работе с Бюро в межсессионный период.

125. Кроме того, Комитет рекомендовал секретариату установить предельные сроки для представления информации заблаговременно до совещаний, с тем чтобы информация могла бы быть должным образом рассмотрена, при том понимании, что информация, представленная после предельного срока, рассматриваться не будет.

С. Вопросы, выносимые на рассмотрение Конференции Сторон

126. В ходе обсуждений, проходивших на первой сессии, были подняты следующие вопросы, на которые, как постановил Комитет, следует обратить внимание Конференции Сторон:

а) различия между требованиями в отношении оценок рисков, проводимых в рамках различных международных органов: Комитет отметил, что на своей первой сессии им были рассмотрены уведомления, касающиеся регламентационных постановлений в отношении бромистого метила и тетрахлометана, некоторые из которых были основаны на решениях или оценках, имеющихся в рамках Монреальского протокола. Комитет также рассмотрел уведомления о принятии постановления в отношении эндрин - вещества, подпадающего под действие Стокгольмской конвенции. Комитет принял решение запросить у Конференции Сторон руководящие указания относительно того, могут ли уведомляющие Стороны в контексте критерия b) iii), указанного в приложении II к Роттердамской конвенции, использовать оценки опасностей или рисков, проведенные в рамках глобальных многосторонних природоохранных

соглашений, таких как Монреальский протокол и Стокгольмская конвенция, без необходимости проведения дополнительных национальных оценок с учетом преобладающих условий в уведомляющей Стороне. Комитет также решил предложить секретариату обратиться к секретариатам других многосторонних природоохранных соглашений за разъяснениями относительно этих соглашений, особенно в том что касается научных принципов и процедур оценки опасности или рисков, и вопроса о том, могут ли и в какой степени дублироваться положения, касающиеся торговли;

b) возможная путаница с торговыми наименованиями и названиями торговых марок: отмечая, что, хотя принятые Комитетом процедуры носят практический и адекватный характер, один наблюдатель указал на необходимость прояснить различие между торговыми наименованиями и названиями торговых марок (или торговой маркой) при подготовке документов для содействия принятию решений. Ему было предложено поднять этот вопрос на следующем совещании Конференции Сторон;

c) руководящие указания в отношении термина "строго ограниченное": в случае некоторых уведомлений о принятии окончательных регламентационных постановлений целевая группа высказала сомнение относительно того, были ли соблюдены требования, предусмотренные определением "строго ограниченное химическое вещество", поскольку была предоставлена недостаточная информация для однозначной оценки реального или ожидаемого сокращения объема используемых химических веществ в результате принятия регламентационного постановления. Один из экспертов отметил, что кругом ведения Комитета, изложенным в документе UNEP/FAO/RC/CRC.1/3, не предусмотрены полномочия, позволяющие ему анализировать вопрос о соблюдении требований в связи с этим определением, поскольку он не является одним из тех критериев, которые четко указаны в приложении II к Конвенции. Как рекомендовал Комитет, Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, чтобы призвать Стороны при представлении уведомлений четко излагать связанные с принятием регламентационного постановления последствия - реальные или ожидаемые - для использования химического вещества, что облегчило бы работу Комитета по оценке того, был ли соблюден критерий c) i), изложенный в приложении II к Конвенции;

d) дополнительная информация: при рассмотрении отдельных химических веществ был отмечен интерес к включению информации из самых различных источников, в том числе о непрерывном безопасном использовании запрещенных или строго ограниченных химических веществ. Председатель заявил, что мандат Комитета ограничивается рассмотрением информации, представленной уведомляющими Сторонами в соответствии со статьей 5. В качестве напоминания было также указано, что Комитет ограничен рамками рассмотрения информации, которая имела на момент принятия окончательного регламентационного постановления, подготовленного на основе этой информации; информация, собранная после принятия такого постановления, не может рассматриваться Комитетом для целей решения вопроса о соблюдении требований, изложенных в приложении I и приложении II. Некоторые эксперты считали, что сфера охвата документа для содействия принятию решения не должна ограничиваться информацией, предоставленной уведомляющими Сторонами, и должна быть расширена для включения другой соответствующей информации. Кроме того, один из экспертов высказал обеспокоенность по поводу отсутствия процесса обновления и совершенствования документов для содействия принятию решений, особенно в свете новых уведомлений относительно химического вещества, уже включенного в приложение III, заявив о необходимости такого процесса.

D. Проведение региональных семинаров-практикумов

127. Комитет с удовлетворением отметил предложение эксперта из Аргентины о проведении при содействии секретариата семинара-практикума в регионе стран Латинской Америки, с тем чтобы проинформировать страны региона об итогах работы Комитета. Будут проведены региональные дискуссии относительно сроков и места проведения семинара-практикума, и Комитет отметил предложение эксперта из Бразилии о проведении семинара-практикума в Бразилии.

E. Сроки проведения следующей сессии Комитета

128. Комитет постановил провести свою следующую сессию в начале 2006 года, при этом точные сроки будут определены позднее.

IX. Принятие доклада

129. Комитет принял свой доклад на основе распространенного в ходе совещания проекта доклада, изложенного в документе UNEP/FAO/RC/CRC.1/L.1, с внесенными в него поправками и при том понимании, что Докладчику будет поручено завершить работу над докладом в консультации с секретариатом.

130. После принятия доклада г-н Мейн проинформировал Комитет о том, что в связи с его профессиональной деятельностью он не может продолжать выполнять функции Председателя Комитета и вынужден с сожалением подать в отставку. Группа стран Западной Европы и других стран назначила г-жу Хитцфельд в качестве члена Бюро от этой Группы. Комитет постановил, что г-жа Хитцфельд будет выполнять функции Председателя Комитета до окончания работы следующей сессии. Было также решено, что после этого Комитет, возможно, пожелает назначить на должность Председателя представителя одной из развивающихся стран.

X. Закрытие сессии

131. После традиционного обмена любезностями сессия была объявлена закрытой в пятницу, 18 февраля 2005 года, в 11 ч. 30 м.

Приложение I

Обоснование, решение и план работы по хризотилловому асбесту

A. Обоснование рекомендации о необходимости включения хризотиллового асбеста (КАС No. 12001-29-5) в процедуру предварительного обоснованного согласия и создания межсессионной редакционной группы по подготовке проекта документа для содействия принятию решения

1. При рассмотрении представленных Европейским сообществом уведомлений об окончательном регламентационном постановлении относительно запрещения хризотиллового асбеста и полученных от Австралии и Чили уведомлений о строгом ограничении использования хризотиллового асбеста, наряду со вспомогательной документированной информацией, представленной этими Сторонами, Комитет по рассмотрению химических веществ смог подтвердить, что регламентационные постановления были приняты в интересах охраны здоровья человека. Постановление Европейского сообщества принято исходя из оценки рисков, проведенной независимым научным комитетом. Согласно его выводам, хризотилловый асбест оказывает канцерогенное воздействие на человека и не существует пороговых уровней воздействия, ниже которых асбест не представлял бы канцерогенной опасности. Регламентационное постановление Чили было принято на основе анализа последствий использования хризотиллового асбеста для здоровья человека и оценки профессиональных рисков, а также с учетом отсутствия пороговых уровней воздействия, ниже которых не проявлялись бы канцерогенные свойства асбеста. В основе регламентационного постановления Австралии лежат результаты проведенных на общенациональном уровне и на уровне административно-территориальных субъектов оценок рисков для здоровья человека с уделением основного внимания профессиональным рискам, рискам для здоровья человека и окружающей среды, которые обусловлены существующими в Австралии видами использования и применения. Австралией было отмечено, что хризотилловый асбест классифицируется как известное канцерогенное вещество, которое при воздействии на человека значительно увеличивает вероятность заболевания асбестозом, раком легких и мезотелиомой. Среди других источников ссылка в полученных от Австралии, Европейского сообщества и Чили уведомлениях делается на документ "Критерий санитарного состояния окружающей среды", No. 203 (МПХБ, 1998 год).
2. Комитет установил, что окончательные регламентационные постановления были приняты исходя из оценок рисков и что эти оценки проведены на основе анализа научных данных. Имеющаяся документация указывает на то, что данные были собраны с помощью научно обоснованных методов, что анализы данных были проведены и задокументированы в соответствии с общепризнанными научными принципами и процедурами и что окончательные регламентационные постановления были приняты на основе конкретных оценок рисков по каждому химическому веществу с учетом условий воздействия, существующих в странах Европейского сообщества, Чили и Австралии.
3. Комитет пришел к выводу, что окончательные регламентационные постановления дают достаточно убедительные основания для включения хризотиллового асбеста в приложение III к Роттердамской конвенции по категории промышленных химикатов. Он также отметил, что принятые Австралией, Европейским сообществом и Чили постановления позволят в значительной степени сократить объемы и виды применения хризотиллового асбеста, и это, в свою очередь, как ожидается, приведет к значительному уменьшению рисков для здоровья человека в каждой из уведомляющих Сторон.
4. Отсутствуют сведения, указывающие на какие-либо виды использования хризотиллового асбеста в качестве пестицида. Комитет также принял во внимание, что соображения, лежащие в основе принятия окончательных регламентационных постановлений, актуальны не только для соответствующих конкретных условий, но и в более широком контексте, поскольку последствия для здоровья человека, вызванные воздействием хризотила, проявляются во всех странах, где он используется. На основе информации, представленной членам Комитета по рассмотрению химических веществ, и другой соответствующей информации Комитет пришел к выводу, что хризотилловый асбест является предметом осуществляемой международной торговли.
5. Комитет отметил, что в основе принятых окончательных регламентационных постановлений не лежит обеспокоенность по поводу преднамеренного неправильного использования хризотиллового асбеста.

6. Комитет на своей первой сессии пришел к выводу о том, что представленные Австралией, Европейским сообществом и Чили уведомления об окончательных регламентационных постановлениях удовлетворяют изложенным в приложении I требованиям, касающимся информации, а также критериям, указанным в приложении II к Конвенции. Было рекомендовано включить хризотилковый асбест в приложение III к Роттердамской конвенции в качестве промышленного химиката.

В. Рекомендация Конференции Сторон о включении хризотилового асбеста в приложение III к Роттердамской конвенции

Комитет по рассмотрению химических веществ,

ссылаясь на статью 5 Конвенции,

делая вывод о том, что представленные Австралией, Европейским сообществом и Чили уведомления об окончательных регламентационных постановлениях удовлетворяют критериям, изложенным в приложении II к Конвенции,

отмечая, что Всемирная организация здравоохранения/Международная программа по химической безопасности проведут в сентябре 2005 года дополнительную оценку заменителей хризотилового асбеста, которая может быть актуальна с точки зрения подготовки проекта документа для содействия принятию решения,

постановляет в соответствии с пунктом 6 статьи 5 Конвенции рекомендовать Конференции Сторон включить хризотилковый асбест в приложение III к Роттердамской конвенции.

С. План работ межсессионной редакционной группы по хризотилowому асбесту

Редакционная группа была представлена в следующем составе:

Председатель: г-н Беренд (Нидерланды)

Сопредседатель: г-н Мейн (Австралия)

члены: г-н Аль-Хасани (Оман), г-жа Боланьос (Эквадор), г-н Грисолия (Бразилия), г-н Джумаев (Кыргызстан), г-жа Импитукса (Таиланд), г-н Кундиев (Украина), г-н Машимба (Объединенная Республика Танзания), г-жа Нудельман (Аргентина), г-н Пваманг (Гана), г-н Хаджар (Сирийская Арабская Республика), г-жа Чин Су (Ямайка), г-жа Чой (Республика Корея) и г-н Юргенсен (Канада).

Группа пришла к согласию относительно следующего плана работы:

Задания	Ответственные лица	Сроки
Подготовить проект "внутреннего предложения" по хризотилowому асбесту на основе информации, имеющейся у КРХВ-1	Председатель Сопредседатель	15 апреля 2005 года
Направить по электронной почте проект "внутреннего предложения" членам группы для замечаний	Председатель Сопредседатель	15 апреля 2005 года
Ответы	Все члены РД	16 мая 2005 года
Обновить "внутреннее предложение" с учетом замечаний членов группы	Председатель Сопредседатель	17 июня 2005 года
Распространить обновленный вариант внутреннего предложения среди членов редакционной группы для дальнейшего рассмотрения	Председатель	17 июня 2005 года
Ответы	Все члены РД	1 июля 2005 года

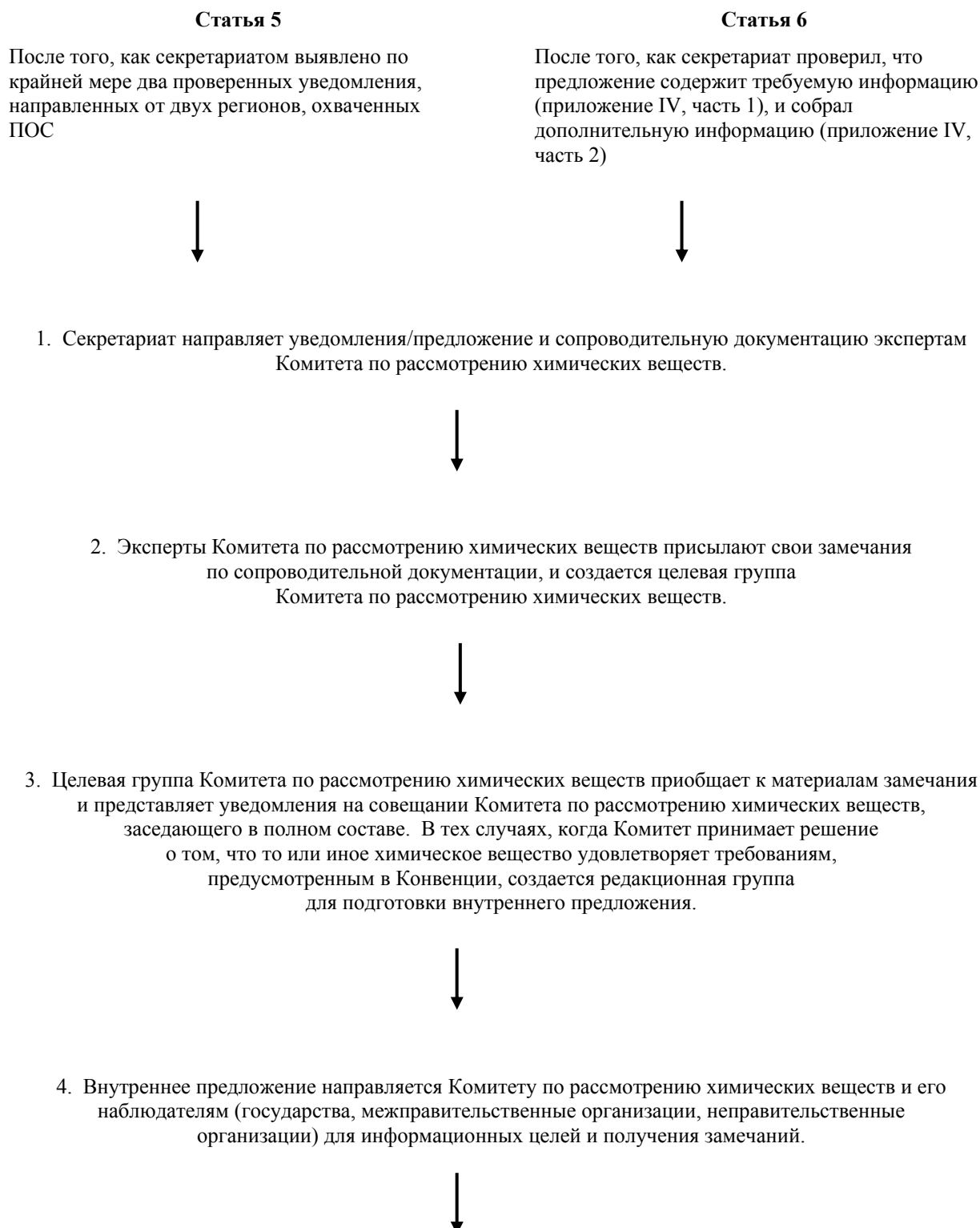
Направить по электронной почте обновленный вариант "внутреннего предложения" в КРХВ и его наблюдателям, включая все Стороны, участвующие государства, НПО и МПО, для замечаний	Председатель Сопредседатель	17 июля 2005 года
Ответы	Все члены КРХВ и наблюдатели	15 августа 2005 года
Подготовить проект ДСПР с учетом замечаний, полученных от КРХВ и его наблюдателей	Председатель Сопредседатель	15 сентября 2005 года
Направить по электронной почте проект ДСПР и резюме замечаний в табличной форме членам группы для замечаний	Председатель Сопредседатель	15 сентября 2005 года
Ответы	Все члены РД	7 октября 2005 года
Завершить работу над проектом ДСПР и резюме замечаний в табличной форме с учетом комментариев группы	Председатель Сопредседатель	14 октября 2005 года
Направить в секретариат проект ДСПР и резюме замечаний в табличной форме	Председатель Сопредседатель	14 октября 2005 года
Провести совещание КРХВ		Февраль 2006 года

Приложение II

Процедура подготовки проектов документов для содействия принятию решений и сопроводительных пояснительных записок

А. Процедура подготовки проектов документов для содействия принятию решений

Диаграмма



5. Редакционная группа Комитета по рассмотрению химических веществ приобщает к материалам замечания по внутреннему предложению, вынесенные Комитетом по рассмотрению химических веществ и его наблюдателями, и готовит проект документа для содействия принятию решения.



6. Проект документа для содействия принятию решения распространяется в качестве документа совещания (на шести официальных языках Организации Объединенных Наций) для обсуждения на сессии Комитета по рассмотрению химических веществ с целью его окончательной доработки и утверждения.



7. Комитет по рассмотрению химических веществ направляет рекомендацию и проект документа для содействия принятию решения Конференции Сторон для принятия решения.

В. Примечания, поясняющие процедуру подготовки проектов документов для содействия принятию решений

1. Документы для содействия принятию решений в отношении химических веществ, фигурирующих в уведомлениях как запрещенные или строго ограниченные в соответствии со статьей 5

Секретариат направляет членам Комитета по рассмотрению химических веществ уведомления, которые, как установлено, удовлетворяют изложенным в приложении I требованиям, касающимся информации, а также соответствующую подтверждающую документацию, предоставленную уведомляющими Сторонами (в соответствии с приложением I и приложением II).

Прежде чем будет начата подготовка документа для содействия принятию решения, у Комитета по рассмотрению химических веществ должно сложиться мнение о том, что уведомление и соответствующая подтверждающая документация удовлетворяют требованиям, предусмотренным Конвенцией.

- (1)* В тех случаях, когда считается, что изложенная в уведомлении информация является достаточной, секретариат направляет уведомление и сопроводительную документацию экспертам Комитета по рассмотрению химических веществ (2) для вынесения предварительных замечаний. Здесь создается целевая группа Комитета по рассмотрению химических веществ.
- (3) Целевая группа приобщает к материалам соответствующие замечания экспертов с указанием тех замечаний, которые были рассмотрены, и тех, которые не были рассмотрены и почему.

Целевая группа представляет уведомления и сопроводительную документацию Комитету по рассмотрению химических веществ наряду с резюме замечаний в табличной форме. Затем Комитет по рассмотрению химических веществ принимает решение о том, следует ли рекомендовать химическое вещество для включения в приложение III к Конвенции. Если принимается решение рекомендовать включение химического вещества, то создается редакционная группа. Редакционная группа готовит внутреннее предложение и

* Цифры соответствуют этапам подготовки, указанным на диаграмме.

распространяет его среди членов редакционной группы для представления замечаний. Готовится пересмотренный вариант внутреннего предложения.

- (4) Затем внутреннее предложение направляется Комитету по рассмотрению химических веществ и его наблюдателям для информации и вынесения замечаний. Любые замечания направляются секретариату, который готовит в табличной форме резюме для рассмотрения редакционной группой.
- (5) Редакционная группа приобщает к материалам замечания по внутреннему предложению, вынесенные Комитетом по рассмотрению химических веществ и его наблюдателями, и готовит проект документа для содействия принятию решения.
- (6) Данный проект документа для содействия принятию решения (и резюме замечаний в табличной форме) распространяется в качестве документа совещания для обсуждения на сессии Комитета по рассмотрению химических веществ (на шести языках) для его окончательной доработки и утверждения.
- (7) Комитет по рассмотрению химических веществ направляет рекомендацию и проект документа для содействия принятию решения Конференции Сторон для принятия решения. Окончательная документация, направленная секретариатом всем Сторонам и наблюдателям заблаговременно до совещания Конференции Сторон, включает проект документа для содействия принятию решения, рекомендацию Комитета по рассмотрению химических веществ относительно включения химического вещества в приложение III, резюме обсуждений Комитета по рассмотрению химических веществ, в том числе аргументацию, подготовленную на основе критериев, перечисленных в приложении II, а также изложенное в табличной форме резюме замечаний, полученных на этапе подготовки, с указанием того, как они были учтены.

Настоятельно рекомендуется, чтобы на региональном уровне члены Комитета по рассмотрению химических веществ обеспечили координацию работы по подготовке и вынесению замечаний.

2. Документы для содействия принятию решений по особо опасным пестицидным составам, предложенные в соответствии со статьей 6

Секретариат направляет членам Комитета по рассмотрению химических веществ предложение и сопроводительную документацию на основе информации, содержащейся в предложении, а также дополнительную информацию, собранную секретариатом в соответствии с частью 2 приложения IV.

Прежде чем начнется подготовка документа для содействия принятию решения, у Комитета по рассмотрению химических веществ должно сложиться мнение, что предложение удовлетворяет требованиям, предусмотренным в Конвенции.

- (1)* В тех случаях, когда содержащаяся в предложении информация считается недостаточной, секретариат принимает меры для получения указанной в части 2 приложения IV информации у назначенных национальных органов и неправительственных организаций и направляет предложение и сопроводительную документацию экспертам Комитета по рассмотрению химических веществ (2) для предварительных замечаний. Здесь создается целевая группа Комитета по рассмотрению химических веществ.
- (3) Целевая группа приобщает к материалам соответствующие замечания с указанием того, какие замечания были рассмотрены, а какие рассмотрены не были и почему.

Целевая группа представляет предложение и сопроводительную документацию Комитету по рассмотрению химических веществ, наряду с изложенным в табличной форме резюме замечаний. Комитет по рассмотрению химических веществ принимает решение о том, следует ли рекомендовать пестицидный состав для включения в приложение III к Конвенции. В тех случаях, когда принято решение рекомендовать включение состава, создается редакционная группа. Редакционная группа готовит внутреннее предложение и распространяет его среди членов группы для получения замечаний. С учетом этого вырабатывается пересмотренный вариант внутреннего предложения.

* Цифры соответствуют этапам подготовки, указанным на диаграмме.

- (4) Затем внутреннее предложение направляется Комитету по рассмотрению химических веществ и его наблюдателям для информации и замечаний. Любые высказанные замечания направляются секретариату, который подготавливает в табличной форме резюме для рассмотрения редакционной группой.
- (5) Редакционная группа приобщает к материалам высказанные Комитетом по рассмотрению химических веществ и его наблюдателями замечания по внутреннему предложению и готовит проект документа для содействия принятию решения.
- (6) Этот проект документа для содействия принятию решения (и изложенное в табличной форме резюме замечаний) распространяется в качестве документа совещания для обсуждения на сессии Комитета по рассмотрению химических веществ (на шести языках) для окончательной доработки и утверждения.
- (7) Комитет по рассмотрению химических веществ направляет рекомендацию и проект документа для содействия принятию решения Конференции Сторон для принятия решения. Окончательная документация, направленная секретариатом всем Сторонам и наблюдателям заблаговременно до проведения совещания Конференции Сторон, включает проект документа для содействия принятию решения, рекомендацию Комитета по рассмотрению химических веществ относительно включения в приложение III, резюме обсуждений Комитета по рассмотрению химических веществ, включая аргументацию, подготовленную на основе критериев, перечисленных в приложении IV, а также изложенное в табличной форме резюме замечаний, полученных на этапе подготовки 4, а также информацию о том, как они были учтены.

Настоятельно рекомендуется, чтобы члены Комитета по рассмотрению химических веществ обеспечили региональную координацию в деле подготовки и вынесения замечаний.

Приложение III

Процедура установления факта осуществления текущей торговли

1. Процедура, позволяющая определить, осуществляется ли международная торговля тем или иным химическим веществом, должна быть по возможности простой и практичной, с тем чтобы она без надобности не усложняла процесс подготовки документов для содействия принятию решений.
2. Самое простое решение – в том, чтобы информация о торговле (об импорте/ экспорте) предоставлялась странами в рамках направляемых ими уведомлений о принятии регламентационного постановления. В тех случаях, когда от уведомляющих стран не поступает никакой информации об импорте или экспорте, потребуется принятие дальнейших конкретных мер для решения этого вопроса с промышленными ассоциациями и назначенными национальными органами других стран.
3. В том случае, если секретариатом получено по крайней мере одно уведомление от каждого из двух регионов, охваченных ПОС, сбор информации о фактах осуществления торговли может производиться одновременно из всех возможных источников следующим образом:
 - a) в том что касается уведомляющих стран, в качестве первого шага в руководстве по заполнению формы уведомления следует обратить внимание стран на важность включения информации об их импорте и экспорте. Во-вторых, в направляемом странам письме о необходимости проверки представленного ими уведомления об окончательном регламентационном постановлении на предмет полноты содержащейся в нем информации они будут проинформированы о том, что после направления второго уведомления от другого региона ПОС им будет предложено предоставить, там где она имеется, информацию о том:
 - i) производят ли они химическое вещество, и если да, то продолжают ли они его экспортировать;
 - ii) когда в последний раз ими было импортировано химическое вещество;
 - b) к соответствующей промышленной ассоциации (занимающейся пестицидами или промышленными химикатами) будет обращена просьба сообщить, производится ли данное химическое вещество и является ли оно предметом торговли. Положительный ответ будет рассматриваться как подтверждение факта осуществления торговли. В случае отрицательного ответа потребуются конкретные меры по проверке этой информации;
 - c) во всех случаях, когда имеются два проверенных уведомления, полученные от двух регионов, через веб-сайт Роттердамской конвенции или на страницах Циркуляра по ПОС можно было бы обратиться с общим призывом о предоставлении информации относительно непрерывного использования, импорта и экспорта химического вещества. Это также даст возможность неправительственным организациям и другим субъектам предоставлять информацию о фактах, подтверждающих, что имеет место непрерывное производство, использование или торговля.
4. Материалы, подтверждающие осуществление текущей международной торговли химическим веществом, будут предоставляться Комитету для рассмотрения, наряду с проверенными уведомлениями об окончательном регламентационном постановлении и подтверждающей информацией, представленной уведомляющими странами.

Приложение IV

Рабочий документ о подготовке и использовании целевых резюме

A. Назначение целевых резюме

1. Целевые резюме являются важным инструментом, призванным содействовать Комитету по рассмотрению химических веществ в его работе по изучению уведомлений об окончательных регламентационных постановлениях в отношении запрещенных или строго ограниченных химических веществ, которые могут быть включены в приложение III к Конвенции.
2. В целевом резюме дается краткое изложение уведомления об окончательном регламентационном постановлении с учетом необходимости обеспечения соответствующей степени детализации, что позволило бы четко изложить аргументацию, лежащую в основе принятия регламентационного постановления. Целевое резюме должно содержать положения, подтверждающие, что уведомление удовлетворяет критериям, указанным в приложении II к Конвенции, с кратким изложением основных решений и выводов, со ссылками на соответствующие документы.
3. Назначенным национальным органам (ННО) предлагается направлять целевые резюме информации, используемой в обоснование регламентационных постановлений, при представлении подтверждающей документации для изучения Комитетом по рассмотрению химических веществ. Использование Комитетом резюме не преследует цель закрепить за ННО новые обязательства и остается добровольной мерой, направленной на оказание Комитету содействия в его работе. Целевые резюме также должны помочь ННО в подготовке уведомления об окончательном регламентационном постановлении в отношении запрещенных или строго ограниченных химических веществ.
4. Формат и содержание целевого резюме носят гибкий характер. В центре внимания целевого резюме - информация, которую то или иное правительство использовало в качестве основы для обоснования своего окончательного регламентационного постановления. Документация, которая уже выпущена и опубликована национальными правительствами, может быть адекватно использована в качестве целевых резюме. Целевое резюме должно быть максимально сжатым и информативным, и в зависимости от характера уведомления объем его может достигать до десяти страниц. В отсутствие подтверждающих документов на английском языке целевое резюме является именно той частью документации, которая переводится на этот язык. Однако следует учесть, что целевые резюме не предназначены для использования в качестве подтверждающей документации, - подтверждающая документация должна по-прежнему предоставляться.

B. Основные элементы или заголовки для включения в целевое резюме

1. Введение

5. В этом разделе приводится краткое изложение или резюме окончательных регламентационных постановлений и аргументов в пользу их принятия (например, вызывающие беспокойство вопросы профессиональной гигиены и состояния окружающей среды). Сюда может быть включена следующая информация:
 - a) события, которые привели к принятию окончательного регламентационного постановления;
 - b) важность регламентационного постановления, например, разовое или многократное применение, уровень и степень воздействия;
 - c) обзор нормативной базы, имеющейся в уведомляющей стране, если это актуально;
 - d) сфера охвата регламентационного постановления: точное описание химических веществ, подпадающих под действие регламентационного постановления.

2. Оценка рисков

6. В этом разделе приводятся имеющиеся данные, которые свидетельствуют о том, что оценка рисков проводилась с учетом преобладающих условий в уведомляющей стране. Здесь

должна быть отражена информация, подтверждающая соблюдение критериев, изложенных в подпункте b) приложения II. В этом разделе могут быть отражены следующие положения:

- a) основные результаты проведения национальной оценки рисков;
- b) краткое описание результатов изучения обзоров основных данных;
- c) ссылки на национальные исследования, например, исследования в области токсикологии и экотоксичности;
- d) резюме данных о фактическом или потенциальном воздействии на человека и/или данных о последствиях для окружающей среды.

C. Уменьшение рисков и актуальность для других государств

7. В этом разделе приводятся данные, свидетельствующие о том, что регламентационное постановление имеет актуальное значение для других государств. Сюда может быть включена следующая информация:

- a) оценочные данные о количестве применяемых химических веществ или объеме их импорта/экспорта на момент принятия регламентационного постановления и, по возможности, информация об осуществляемой торговле этими химическими веществами;
- b) актуальность регламентационного постановления для других государств, т.е. государств с аналогичными условиями применения;
- c) замечания по характерным видам применения химического вещества в уведомляющей стране, наряду с замечаниями о возможных случаях неправильного применения, если это целесообразно.

D. Практический пример целевого резюме - монокротофос

1. Введение

1. В настоящем разделе приводится краткое изложение или резюме окончательного регламентационного постановления и аргументов в пользу его принятия (например, вызывающие обеспокоенность вопросы профессиональной гигиены и состояния окружающей среды). Сюда может быть включена следующая информация:

- a) события, которые привели к принятию окончательного регламентационного постановления:

регистрация монокротофоса и всех продуктов была аннулирована по итогам обзора положения дел с монокротофосом, проведенного Австралийским национальным регистрационным органом по химическим веществам, применяемым в сельском хозяйстве и ветеринарии (НРО), и консультирующими его учреждениями;
- b) воздействие:

начиная с 9 декабря 1999 года НРО аннулировал регистрацию монокротофоса в Австралии. Данное решение НРО аннулирует регистрации и все соответствующие санкционированные действия и прекращает дальнейший импорт. Применение монокротофоса будет поэтапно прекращено в течение одного года, с тем чтобы исчерпать имеющиеся запасы этого вещества. Это рассматривалось как сопряженный с наименьшими рисками вариант ликвидации существующих запасов монокротофоса, с учетом рисков, которые связаны с отзывом, хранением и удалением этого продукта. Таким образом, пользователям также предоставлялось время для перехода на другие пестициды. Оптовые поставки продуктов должны быть прекращены до 30 июня 2000 года; розничная продажа должна быть прекращена до 31 декабря 2000 года; и все минимальные рекомендованные уровни будут аннулированы начиная с 30 июня 2002 года;
- c) обзор нормативной базы, имеющейся в уведомляющей стране, если это актуально:

НРО является независимым статутным органом, отвечающим за вопросы регулирования химических веществ, применяемых в сельском хозяйстве и ветеринарии. В рамках Программы НРО по рассмотрению имеющихся веществ

(ПРИХВ) регулярно проводится анализ зарегистрированных в прошлом химических веществ, которые используются в сельском хозяйстве и ветеринарии, для определения того, продолжают ли они удовлетворять существующим нормативным требованиям в отношении регистрации. Подлежащие рассмотрению химические вещества отбираются на основе предварительно установленных критериев, имеющих в широком доступе. Выводы по результатам рассмотрения формулируются на основе информации, собранной из различных источников, включая наборы данных и информацию, представленную субъектами, подавшими заявки на регистрацию, информацию, направленную представителями общественности, вопросники, разосланные основным пользователям/промышленным группам и правительственным организациям, а также печатные материалы;

- d) сфера охвата регламентационного постановления: точное описание химических веществ, подпадающих под действие регламентационного постановления:

Австралия аннулировала регистрацию монокротофоса и всех продуктов с учетом необходимости поэтапной ликвидации имеющихся запасов в течение одного года, заканчивающегося 30 июня 2002 года. Действующие в Австралии МПО в отношении монокротофоса должны быть аннулированы 30 июня 2002 года.

2. Оценка рисков

2. В этом разделе приводятся имеющиеся данные, которые свидетельствуют о том, что оценка рисков проводилась с учетом условий, преобладающих в уведомляющей стране. Здесь должна быть отражена информация, подтверждающая соблюдение критериев, изложенных в подпункте b) приложения II. Раздел может включать следующие положения:

- a) основные результаты проведения национальной оценки рисков:

в случае Австралии при проведении оценки рисков учитывались токсикологические данные и факторы воздействия на здоровье человека; аспекты гигиены и безопасности труда; воздействие на окружающую среду; последствия для торговли; и наличие более безопасных альтернатив. По результатам обзора был сделан вывод о том, что дальнейшее применение монокротофоса создаст неприемлемо высокий уровень риска для работников, дикой природы, особенно птиц и водных организмов, и торговли. Связанные с использованием монокротофоса экологические риски главным образом проявляются в результате воздействия на нецелевые организмы. Монокротофос является высокотоксичным веществом для птиц при оральном поступлении в организм и при воздействии через корм. Как было установлено, воздействие монокротофоса стало причиной или сыграло решающую роль в гибели большого числа птиц самых различных видов. Монокротофос представляет серьезную опасность для птиц даже в тех случаях, когда он применяется с учетом инструкций, указанных на маркировке. Монокротофос также является высокотоксичным веществом для пресноводных беспозвоночных. Монокротофос представляет опасность для здоровья человека, поскольку он является сильным ингибитором холинэстеразы, и лица, работающие с этим веществом, а также операторы могут подвергаться высокотоксичному воздействию. В ходе проведения лабораторных исследований на крысах и кроликах было установлено, что монокротофос оказывает токсичное воздействие на материнские особи и вызывает негативные последствия для развития (малорослые животные), однако при низких дозах воздействия не возникает серьезных аномалий развития;

- b) краткое описание результатов изучения обзоров основных данных:

FAO/ВОЗ, 1995 год. Остатки пестицидов в продуктах питания - 1995 год: Оценки. Часть II. Совместное совещание токсикологов и экологов по изучению проблем, связанных с остатками пестицидов (ССОП); ВОЗ, Женева, WHO/PCS/96.48;

FAO/ВОЗ, 1993 год. Остатки пестицидов в продуктах питания - 1993 год: Доклад совместного совещания по изучению проблем, связанных с остатками пестицидов (ССОП); FAO. Выращивание и защита растений, документ 122;

ФАО/ВОЗ, 1995 год. Остатки пестицидов в продуктах питания - 1995 год: Доклад совместного совещания по изучению проблем, связанных с остатками пестицидов (ССОП); ФАО. Выращивание и защита растений, документ 133;

WHO/PCS/96.3. Всемирная организация здравоохранения, МПХБ, Женева;

ЮСЕПА, 1985 год. Руководство по повторной регистрации использования в производственных целях и в отношении отдельных конечных видов применения пестицидных продуктов, содержащих монокротофос. ЮСЕПА, Вашингтон, О.К. (сентябрь 1985 года);

ЮСЕПА, 1985 год. Брошюра с фактологическими данными по пестицидам, No. 72: Монокротофос. ЮСЕПА, Вашингтон, О.К.;

с) ссылки на национальные исследования, например, исследования в области токсикологии и экотоксичности:

обзор НРО положения дел с монокротофосом, январь 2000 года. Серия обзоров НРО, 00.1. Национальный регистрационный орган по химическим веществам, применяемым в сельском хозяйстве и ветеринарии. (<http://www.nra.gov.au/chemrev/chemrev.shtml>);

Постановление 793 Национального регистрационного органа по химическим веществам, применяемым в сельском хозяйстве и ветеринарии (НРО), решение 99-77a от 9 декабря 1999 года;

d) резюме данных о фактическом или потенциальном воздействии на человека и/или данных о последствиях для окружающей среды:

Оценка воздействия на здоровье человека

Население: как считается, в случае населения в целом, люди могут подвергаться токсичному воздействию монокротофоса только через продукты питания. Оценка поступления монокротофоса в организм человека составлена по результатам обзора рыночной корзины в Австралии. В основе этого анализа лежат не предположения о наличии данного пестицида в количествах, соответствующих максимальному предельному остатку (МПО), а данные, характеризующие остаточные количества монокротофоса, полученные при анализе продуктов питания. В 1994 году, по ориентировочным оценкам, попадание в организм в группе с наивысшим потреблением остаточных количеств монокротофоса (дети в возрасте 2 лет) составило 7,2 нг/кг мт/д., что представляет собой менее 3 процентов допустимой суточной дозы (ДСД);

работники: в соответствии с международно принятой практикой оценка производственных рисков была проведена с учетом элементов, характеризующих опасные свойства и воздействие вещества на работников. При проведении оценки воздействия на лиц, работающих с монокротофосом, учитывались операции по приготовлению смесей, загрузке и применению, связанные с использованием данного пестицида. Однако не были проведены никакие исследования по количественной оценке степени воздействия на работников в ходе осуществления операций по приготовлению смесей, загрузке и применению монокротофоса. В этой связи для оценки воздействия использовалась модель прогнозируемого воздействия на оператора, Соединенное Королевство (МПВОСК), на основе которой во всех случаях, когда это было возможно, определялись пределы воздействия (ПВ) применительно к практике использования этого вещества в Австралии;

в результате проведения оценки рисков для гигиены и безопасности труда были сделаны следующие выводы:

- распыление больших количеств монокротофоса для обработки плодоовощных культур сопряжено с большим и неприемлемым риском для операторов, выполняющих эту работу, даже в тех случаях, когда риск воздействия препарата в процессе приготовления смеси/загрузки исключен;

- применение монокротофоса в больших и малых количествах путем штангового опрыскивания цветов, помидоров, фасоли и кукурузы является неоправданным ввиду неприемлемо высокого риска;
- наземное опрыскивание крупнопосевных культур также является неоправданным из-за неприемлемо высокого риска;
- опрыскивание с воздуха является единственно приемлемым методом применения ввиду его относительно малого риска для пользователей;

Оценка воздействия на окружающую среду

Проведенные Австралией расчеты по оценке воздействия на окружающую среду с использованием стандартной методологии показали, что птицы подвергаются большому риску при попадании монокротофоса на их корм в результате опрыскивания. Серьезная опасность также существует для чувствительных водных беспозвоночных, которая возникает в результате сноса разбрызгиваемого вещества при любых дозах применения, за исключением применения с помощью штанговых разбрызгивателей при дозе в 140 г.а./га, однако при условии принятия надлежащих мер для ограничения сноса разбрызгиваемого вещества риск является умеренным. Риск для пчел и других нецелевых насекомых является довольно высоким. Потенциально существует довольно высокая степень риска для водных организмов, что связано с появлением стока в результате дождей, которые прошли в течение нескольких дней после нанесения химиката.

3. Уменьшение рисков и актуальность для других государств

3. В этом разделе приводятся данные, свидетельствующие о том, что регламентационное постановление имеет актуальное значение для других государств. Сюда может быть включена следующая информация:

a) оценочные данные о количестве применяемых химических веществ или объеме их импорта/экспорта на момент принятия регламентационного постановления и, по возможности, информация об осуществляемой торговле этими химическими веществами:

информация отсутствует;

b) актуальность регламентационного постановления для других государств, т.е. государств с аналогичными условиями применения:

всем государствам следует рассмотреть вопрос об ограничении использования монокротофоса ввиду высоких рисков, связанных со всеми видами использования монокротофоса, - особенно это касается наземного распыливания - даже в тех случаях, когда применяются строгие меры по обеспечению гигиены и безопасности труда. По итогам проведенного Австралией обзора были выявлены риски для пользователей, торговли и окружающей среды, и особенно для птиц и водных организмов;

альтернативы: следующие альтернативы расцениваются как представляющие меньшую опасность для работников и окружающей среды. В качестве вспомогательной информации для анализа относительных рисков приводятся подготовленные ВОЗ классификации опасных свойств. Эти классификации охватывают активные компоненты. Фактическое проявление опасных свойств определяется составом;

умеренно опасные: хлорпирифос, диазинон, диметоат, фенитротрион;

малоопасные: азаметифос, малатион;

c) замечания по характерным видам применения химического вещества в уведомляющей стране, наряду с замечаниями о возможных случаях неправильного применения, если это целесообразно:

характерными оправданными видами применения монокротофоса являются следующие: опрыскивание монокротофосом с воздуха для обработки бананов, картофеля и крупнопосевных культур, включая табак, злаковые, пшеницу,

масляничные культуры и хлопок; обработка плодоовощных культур путем нанесения монохлорофоса в больших количествах с помощью воздушных опрыскивателей; применения монохлорофоса в больших и малых количествах путем штангового опрыскивания цветов, помидоров, фасоли и кукурузы; наземное опрыскивание крупнопосевных культур. Согласно проведенному НРО обзору, воздушное опрыскивание является единственным приемлемым методом применения ввиду того, что оно обеспечивает наименьший уровень воздействия, которому могут подвергаться пользователи.

Приложение V

Обоснование выводов Комитета, согласно которым уведомления удовлетворяют критериям, изложенным в приложении II к Роттердамской конвенции

A. Уведомление относительно бромистого метила (КАС No. 74-83-9), представленное Нидерландами

1. При рассмотрении направленного Нидерландами уведомления об окончательном регламентационном постановлении относительно строгого ограничения применения бромистого метила, наряду со вспомогательной документированной информацией, представленной этой Стороной, Комитет смог подтвердить, что постановление было принято в интересах охраны здоровья человека и окружающей среды. Основные проблемы для здоровья человека обусловлены сильным воздействием этого вещества. Проявление симптомов может наблюдаться спустя некоторое время. Смертельное отравление возникает в результате воздействия относительно высокой концентрации (от 33 000 мг/м³ или 8600 ppm и выше) паров бромистого метила. Отравления, не приводящие к летальному исходу, возникают в результате воздействия вещества, концентрация которого составляет не более 390-1950 мг/м³. Воздействие поражает такие органы, как нервная система, легкие, слизистая оболочка носоглотки, почки, глаза и кожа. Бромистый метил является озоноразрушающим веществом, а также обладает высокой токсичностью при воздействии на водные организмы. Кроме того, было продемонстрировано, что использование этого вещества в качестве дезинфицирующего препарата для обработки почв может привести к загрязнению поверхностных вод и выщелачиванию грунтовых вод.

2. Комитет установил, что окончательное регламентационное постановление было принято исходя из оценки рисков и что эта оценка была проведена на основе анализа научных данных. Имеющаяся документация указывает на то, что данные были собраны с помощью научно обоснованных методов и что анализы данных были проведены и задокументированы в соответствии с общепризнанными научными принципами и процедурами. Она также показывает, что окончательное регламентационное постановление было принято на основе конкретных по каждому химическому веществу оценок связанных с ними рисков, с учетом условий их воздействия в Нидерландах.

3. В основе оценки рисков, проведенной Нидерландами, лежал анализ поведения и воздействия бромистого метила на воздух, грунтовые и поверхностные воды. В ходе оценки были учтены данные, характеризующие озоноразрушающую способность, потенциал выщелачивания, а также данные об экотоксикологических последствиях, вызываемых бромистым метилом, например токсичное воздействие на рыб. Озоноразрушающая способность бромистого метила составляет примерно 0,6, что характерно для вещества ХФУ-13. Предполагаемая концентрация в грунтовых водах составляет примерно 100 µg/L, что рассчитано на основе показателя периода полураспада в почве – примерно 15 дней – и на основе константы сорбции, составляющей примерно 2,5 л/кг. По проведенным замерам, концентрации в поверхностных водах составляют около 9 мг/л, что дает основание предполагать наличие весьма высоких рисков для рыб. Комитет пришел к выводу о том, что оценка рисков, существующих для водных организмов, удовлетворяет требованиям, предусмотренным критерием, касающимся преобладающих условий применения этого вещества в Нидерландах. Однако в том, что касается последствий для разрушения озонового слоя, которое представляет собой глобальную проблему, Комитет отметил, что вопрос об обоснованности использования преобладающих условий для оценки рисков требует дальнейшего обсуждения и указаний Конференции Сторон.

4. Комитет пришел к выводу, что окончательное регламентационное постановление дает достаточно убедительные основания для включения бромистого метила в приложение III к Роттердамской конвенции по категории пестицидов. Он отметил, что благодаря принятию этого постановления удалось сократить используемые количества химических веществ в уведомляющей Стороне. Ранее имевшие место виды применения этого вещества в качестве препарата для дезинфекции почв были запрещены начиная с 1992 года, и сейчас лишь практикуется его использование для фумигации газонепроницаемых помещений. Использование бромистого метила в сельском хозяйстве Нидерландов существенно сократилось благодаря принятию решения о запрещении этого вещества для использования в качестве средства для фумигации почв. В результате этого были сведены к минимуму выбросы в атмосферу и

попадание в грунтовые и поверхностные воды. Таким образом, удалось значительно уменьшить риски для здоровья человека в уведомляющей Стороне.

5. Комитет также принял во внимание, что актуальность соображений, лежащих в основе окончательного регламентационного постановления, не ограничивается соответствующими конкретными условиями, поскольку использование бромистого метила представляет угрозу для здоровья человека, создает экологические риски и вызывает глобальные последствия (бромистый метил включен в Монреальский протокол). На основе информации, предоставленной членам на первой сессии Комитета по рассмотрению химических веществ, и другой имеющейся информации Комитет также пришел к выводу о том, что имеются факты, подтверждающие осуществление текущей международной торговли бромистым метилом.

6. Комитет отметил, что в основе данного окончательного регламентационного постановления не лежит обеспокоенность по поводу неправильного преднамеренного использования бромистого метила.

7. Комитет на своей первой сессии пришел к выводу о том, что представленное Нидерландами уведомление об окончательном регламентационном постановлении удовлетворяет изложенным в приложении I требованиям, касающимся информации, а также критериям, указанным в приложении II к Конвенции.

V. Уведомление относительно метилпаратиона (КАС No. 298-00-0), представленное Европейским сообществом

8. При рассмотрении направленного ЕС уведомления об окончательном регламентационном постановлении относительно запрещения метилпаратиона, наряду со вспомогательной документированной информацией, представленной этой Стороной, Комитет смог подтвердить, что постановление было принято в интересах охраны здоровья человека, особенно работников и окружающей среды, в первую очередь нецелевых организмов.

9. В обоих случаях основная обеспокоенность вызвана токсичным воздействием этого вещества в результате ингибирования активности холинэстеразы.

10. Комитет установил, что окончательное регламентационное постановление было принято исходя из оценки рисков и что эта оценка была проведена на основе анализа научных данных. Имеющаяся документация указывает на то, что данные были собраны с помощью научно обоснованных методов и что анализы данных были проведены и задокументированы в соответствии с общепризнанными научными принципами и процедурами. Она также указывает на то, что окончательное регламентационное постановление было принято на основе конкретных по каждому химическому веществу оценок связанных с ними рисков, с учетом условий воздействия в странах Европейского сообщества. Согласно оценке рисков, связанных с применением метилпаратиона в качестве пестицида, был сделан вывод с учетом результатов использования различных моделей воздействия, что существуют неприемлемые риски для операторов и нецелевых организмов (насекомые, птицы, водные организмы и млекопитающие), вызванные острым и хроническим токсичным воздействием метилпаратиона.

11. Комитет пришел к выводу о том, что окончательное регламентационное постановление дает довольно убедительные основания для включения метилпаратиона в приложение III к Роттердамской конвенции по категории пестицидов. Он отметил, что благодаря принятию этого постановления удалось сократить используемые объемы данного химического вещества в уведомляющей Стороне, поскольку были запрещены все виды его применения в качестве препарата для защиты растений. Таким образом, удалось значительно уменьшить риски для здоровья человека и окружающей среды в уведомляющей Стороне.

12. Отсутствуют данные, свидетельствующие о каких-либо промышленных видах применения метилпаратиона. Комитет также принял во внимание, что соображения, лежащие в основе окончательного регламентационного постановления, актуальны не только для соответствующих конкретных условий, но и в более широком контексте, поскольку аналогичные проблемы могут, по всей вероятности, возникать и в других странах, особенно в развивающихся. На основе информации, предоставленной членам на первой сессии Комитета по рассмотрению химических веществ, и другой имеющейся информации Комитет пришел также к выводу о том, что имеются факты, свидетельствующие об осуществлении международной торговли метилпаратионом.

13. Комитет также отметил, что в основе окончательного регламентационного постановления не лежит обеспокоенность по поводу преднамеренного неправильного использования метилпаратиона.

14. На своей первой сессии Комитет пришел к выводу о том, что уведомление об окончательном регламентационном постановлении, представленное Европейским сообществом, удовлетворяет изложенным в приложении I требованиям, касающимся информации, а также критериям, указанным в приложении II к Конвенции.

С. Уведомление относительно бензида (КАС No. 92-87-5) и бензидин-дигидрохлорида (КАС No. 531-85-1), представленное Канадой

15. При рассмотрении направленного Канадой уведомления об окончательном регламентационном постановлении относительно строгого ограничения использования бензида и бензидин-дигидрохлорида, наряду со вспомогательной документированной информацией, представленной этой Стороной, Комитет смог подтвердить, что постановление было принято в интересах охраны здоровья человека. Канада пришла к выводу, что бензидин является канцерогенным для человека веществом, оказывающим непороговое воздействие. Здесь также рассматривается бензидин-дигидрохлорид, поскольку, растворяясь в воде, он превращается в бензидин.

16. В целом, бензидин используется в качестве промежуточного вещества для производства красителей и пигментов и имеет довольно ограниченное применение в специализированных лабораторных целях, а также для проведения исследований и разработок. Поскольку бензидин является токсичным веществом, оказывающим непороговое воздействие, предполагается, что существует определенная вероятность возникновения пагубных последствий при любых уровнях воздействия.

17. Данные, использованные при проведении Канадой оценки рисков, были получены на основе анализа имеющихся обзорных документов (Агентство Соединенных Штатов Америки по токсичным веществам и Регистру заболеваний, Агентство Соединенных Штатов Америки по охране окружающей среды и Международное агентство по изучению рака), а также информации, заимствованной из опубликованных справочных текстов и печатных материалов, которые были выявлены с помощью оперативного поиска по различным базам данных (Банк данных об опасных веществах, Регистр данных о токсичном воздействии химических веществ, Комплексная система информации о рисках и т.д.). Канадой был проведен критический анализ всех первоначально проведенных исследований, результаты которых использовались при оценке рисков. Хотя на тот момент, когда готовилось регламентационное постановление, существующие уровни воздействия не представляли угрозу для здоровья человека, это постановление было принято в качестве профилактической меры в интересах охраны здоровья канадцев. Такой подход согласуется с целью, согласно которой необходимо по мере возможности уменьшать воздействие канцерогенных веществ, в отношении которых отсутствуют пороговые уровни, а также со всей очевидностью ставит вопрос о необходимости установления произвольного *de minimis* уровня рисков.

18. С учетом этого, Комитет установил, что окончательное регламентационное постановление было принято исходя из оценки рисков и что эта оценка, в свою очередь, была проведена на основе анализа научных данных. Имеющаяся документация свидетельствует о том, что данные были собраны с помощью научно обоснованных методов и что анализы данных были проведены и задокументированы в соответствии с общепризнанными научными принципами и процедурами. Она также указывает на то, что окончательное регламентационное постановление было принято на основе конкретных по каждому химическому веществу оценок связанных с ними рисков, с учетом условий их воздействия в Канаде.

19. Комитет пришел к выводу о том, окончательное регламентационное постановление дает довольно убедительные основания для включения бензида и бензидин-дигидрохлорида в приложение III к Роттердамской конвенции по категории промышленных химикатов. Исходя из того, что такая превентивная мера позволит предотвратить вероятность воздействия таких химических веществ в будущем, Комитет отметил, что благодаря принятию данного постановления удастся сократить объемы потенциально используемых химических веществ в уведомляющей Стороне. Таким образом, значительно было сокращено потенциальное использование этих химических веществ и уменьшены риски для здоровья человека в уведомляющей Стороне.

20. В Канаде строго ограничено использование бензида и бензидин-дигидрохлорида и разрешается лишь весьма ограниченное применение этих веществ для особых лабораторных целей и их использование для проведения исследований и разработок. Нет никаких данных, свидетельствующих о каких-либо видах применения бензида в качестве пестицида. Комитет также принял во внимание, что соображения, лежащие в основе окончательного регламентационного постановления, не ограничиваются соответствующими конкретными условиями, поскольку бензидин является канцерогенным веществом, в отношении которого отсутствуют пороговые уровни, и условия его воздействия могут быть применимы к большинству стран. Исходя из информации, предоставленной членам на первой сессии Комитета по рассмотрению химических веществ, и другой имеющейся информации, Комитет пришел также к выводу о том, что отсутствуют факты, свидетельствующие об осуществлении международной торговли бензидином.

21. Комитет отметил, что в основе окончательного регламентационного постановления не лежит обеспокоенность по поводу преднамеренного неправильного использования бензида.

22. На своей первой сессии Комитет пришел к выводу о том, что представленное Канадой уведомление об окончательном регламентационном постановлении удовлетворяет изложенным в приложении I требованиям, касающимся информации, а также критериям, указанным в приложении II к Конвенции.

D. Уведомление относительно бис(хлорметил)эфира (КАС No. 542-88-1), представленное Канадой

23. При рассмотрении представленного Канадой уведомления об окончательном регламентационном постановлении относительно запрещения бис(хлорметил)эфира, наряду со вспомогательной документированной информацией, направленной этой Стороной, Комитет смог подтвердить, что постановление было принято в интересах охраны здоровья человека. Канада пришла к выводу о том, что бис(хлорметил)эфир является канцерогенным веществом, оказывающим непороговое воздействие на человека.

24. В целом, бис(хлорметил)эфир используется главным образом в процессе синтеза пластмасс и в ионообменных смолах. Поскольку бис(хлорметил)эфир представляет собой токсичное вещество, оказывающее непороговое воздействие, предполагается, что существует определенная вероятность возникновения неблагоприятных последствий при любых уровнях воздействия.

25. Данные, использованные Канадой при проведении оценки рисков, были получены на основе анализа существующих обзорных документов (Агентство Соединенных Штатов Америки по токсичным веществам и Регистру заболеваний и Агентство Соединенных Штатов Америки по охране окружающей среды), а также информации, заимствованной из опубликованных справочных текстов и печатных материалов, которые были выявлены с помощью интерактивного поиска по различным базам данных (Банк данных об опасных веществах, Регистр данных о токсичных последствиях, связанных с воздействием химических веществ, Комплексная система информации о рисках и т.д.). Канадой был проведен критический анализ результатов всех первоначальных исследований, использованных для оценки рисков. Хотя на момент подготовки регламентационного постановления существующие уровни воздействия не представляли угрозу для здоровья человека, регламентационное постановление было принято в качестве профилактической меры в интересах охраны здоровья канадцев. Такой подход согласуется с целью, согласно которой, там где это возможно, необходимо уменьшать воздействие канцерогенных веществ, в отношении которых отсутствуют пороговые уровни, и со всей очевидностью ставит вопрос о необходимости установления произвольного *de minimis* уровня рисков.

26. С учетом этого, Комитет установил, что окончательное регламентационное постановление было принято исходя из оценок рисков и что эта оценка, в свою очередь, была проведена на основе анализа научных данных. Имеющаяся документация указывает на то, что данные были получены с помощью научно обоснованных методов и что анализы данных были проведены и задокументированы в соответствии с общепризнанными научными принципами и процедурами. Она также свидетельствует о том, что окончательное регламентационное постановление было принято на основе конкретных по каждому химическому веществу оценок связанных с ними рисков, с учетом условий их воздействия в Канаде.

27. Комитет пришел к выводу о том, окончательное регламентационное постановление дает достаточно убедительные основания для включения бис(хлорметил)эфира в приложение III к Роттердамской конвенции по категории промышленных химикатов. С учетом того, что такая превентивная мера позволяет предотвратить воздействие этого химического вещества в будущем, Комитет отметил, что благодаря принятию данного постановления удастся уменьшить потенциально используемые объемы химического вещества в уведомляющей Стороне. Таким образом, значительно было сокращено потенциальное использование и уменьшены риски для здоровья человека в уведомляющей Стороне.

28. В Канаде запрещено использование бис(хлорметил)эфира, за исключением применения этого вещества в лабораторных условиях для проведения научных исследований, а также в качестве лабораторного аналитического стандарта. Отсутствуют данные, свидетельствующие о каких-либо видах применения бис(хлорметил)эфира в качестве пестицида. Комитет также принял во внимание, что соображения, лежащие в основе окончательного регламентационного постановления, не ограничиваются соответствующими конкретными условиями, поскольку бис(хлорметил)эфир является канцерогенным веществом, в отношении которого отсутствуют пороговые уровни, и условия его воздействия могут быть применимы к большинству стран. Исходя из информации, предоставленной членам Комитета по рассмотрению химических веществ на его первой сессии, и другой имеющейся информации, Комитет не смог прийти к выводу о том, что существуют факты, свидетельствующие об осуществлении международной торговли бис(хлорметил)эфиром, хотя это и не является одним из обязательных требований, предусмотренных в приложении II.

29. Комитет отметил, что в основе окончательного регламентационного постановления не лежит обеспокоенность по поводу преднамеренного неправильного использования бис(хлорметил)эфира.

30. На своей первой сессии Комитет пришел к выводу о том, что представленное Канадой уведомление об окончательном регламентационном постановлении удовлетворяет изложенным в приложении I требованиям, касающимся информации, а также критериям, указанным в приложении II к Конвенции.

Е. Уведомление относительно тетрахлорметана (КАС No. 56-23-5), представленное Канадой

31. При рассмотрении представленного Канадой уведомления об окончательном регламентационном постановлении относительно строгого ограничения использования тетрахлорметана, наряду со вспомогательной документированной информацией, направленной этой Стороной, Комитет смог подтвердить, что постановление было принято в интересах охраны окружающей среды. В основе этого регламентационного постановления лежал сделанный Канадой вывод о том, что тетрахлорметан обладает озоноразрушающей способностью и создает опасность косвенного воздействия через окружающую среду. Разрушение стратосферного озона приводит к увеличению интенсивности УФ-Б излучения, достигающего поверхности Земли, что может привести к нарушению важных биологических процессов и отрицательно сказаться на качестве воздуха. Воздействие на здоровье человека главным образом проявляется в увеличении числа случаев заболевания раком кожи, но может также вызывать повреждение глаз и ослабление иммунной системы. В арктическом регионе Канады ввиду наличия озоновой дыры уровни УФ излучения могут значительно возрастать в межсезонный период, что вызвано воздействием озоноразрушающих веществ, таких как тетрахлорметан.

32. С учетом этого, Комитет установил, что окончательное регламентационное постановление было принято исходя из результатов оценки рисков. Кроме того, оценка была проведена на основе анализа научных данных в контексте условий, преобладающих в Канаде. Подтверждающая документация (доклад ЮНЕП об оценке) указывает на то, что данные были получены с помощью научно обоснованных методов и что анализы данных были проведены и задокументированы в соответствии с общепризнанными научными принципами и процедурами. Другая подтверждающая документация также свидетельствует о том, что окончательное регламентационное постановление было принято на основе конкретных по каждому химическому веществу оценок связанных с ними рисков, с учетом условий их воздействия в Канаде.

33. Будучи промышленным химическим веществом, он главным образом используется для синтеза хлорфторметана (химическое сырье), а также в небольших количествах в огнетушителях,

для химической чистки, а также в фармацевтических препаратах, красках и растворителях. В качестве пестицида он используется как фумигант для борьбы с насекомыми/вредителями при хранении зерновых и одежды.

34. Принятое Канадой регламентационное постановление запрещает производство, использование, продажу, импорт или экспорт тетрахлорметана, за исключением отдельных ограниченных видов применения. Таким образом, считается, что благодаря введению строгого ограничения удалось добиться значительного сокращения используемых объемов этого химического вещества в Канаде. В результате этого существенно уменьшились риски для здоровья человека и окружающей среды в уведомляющей Стороне.

35. Комитет также принял во внимание, что соображения, лежащие в основе окончательного регламентационного постановления, не ограничиваются соответствующими конкретными условиями, поскольку тетрахлорметан создает глобальную экологическую проблему. Исходя из информации, предоставленной членам Комитета по рассмотрению химических веществ на его первой сессии, и другой имеющейся информации, Комитет пришел также к выводу о том, что имеются факты, свидетельствующие об осуществлении международной торговли тетрахлорметаном.

36. Комитет отметил, что в основе окончательного регламентационного постановления не лежит обеспокоенность по поводу преднамеренного неправильного использования тетрахлорметана.

37. На своей первой сессии Комитет пришел к выводу о том, что представленное Канадой уведомление об окончательном регламентационном постановлении удовлетворяет изложенным в приложении I требованиям, касающимся информации, а также критериям, указанным в приложении II к Конвенции.

Приложение VI

Типовая схема изложения обоснования выводов Комитета о том, что уведомления удовлетворяют критериям, указанным в приложении II к Роттердамской конвенции

Обоснование вывода о том, что уведомление XXX (КАС No. YYY), представленное ZZZ, удовлетворяет критериям, изложенным в приложении II к Роттердамской конвенции

1. При рассмотрении представленного ZZZ уведомления об окончательном регламентационном постановлении, наряду со вспомогательной документированной информацией, направленной этой Стороной, Комитет смог подтвердить, что постановление было принято в интересах охраны здоровья человека/окружающей среды. *ДАТЬ ОПИСАНИЕ последствий для здоровья человека/окружающей среды, видов применения и характера воздействия.*
2. Комитет установил, что окончательное регламентационное постановление было принято исходя из оценки рисков и что оценка, в свою очередь, была проведена на основе анализа научных данных. Имеющаяся документация свидетельствует о том, что данные были получены с помощью научно обоснованных методов и что анализы данных были проведены и задокументированы в соответствии с общепризнанными научными принципами и процедурами. Она также указывает, что окончательное регламентационное постановление было принято на основе конкретных по каждому химическому веществу оценок связанных с ними рисков, с учетом условий их воздействия в ZZZ. *ПРИЛОЖИТЬ резюме оценки рисков.*
3. Комитет пришел к выводу о том, что окончательное регламентационное постановление дает достаточно убедительные основания для включения ХИМИЧЕСКОГО ВЕЩЕСТВА XXX в приложение III к Роттердамской конвенции по категории *пестицидов/промышленных химикатов*. Он отметил, что благодаря принятию постановления удалось сократить используемые объемы химических веществ в уведомляющей Стороне (*краткое описание запрещенных или строго ограниченных видов применения и тех, которые пока еще разрешены*), *изложить результаты, полученные благодаря сокращению используемых объемов, или ожидаемые результаты принятия превентивных мер.* Таким образом, удалось значительно сократить риски для здоровья человека или окружающей среды в уведомляющей Стороне.
4. (*Там, где это применимо*) Отсутствуют данные, свидетельствующие о каких-либо видах применения ХИМИЧЕСКОГО ВЕЩЕСТВА XXX в качестве *пестицида/промышленного химиката*. Комитет также принял во внимание то, что соображения, лежащие в основе окончательного регламентационного постановления, не ограничиваются соответствующими конкретными условиями, поскольку *ИЗЛОЖИТЬ ПРИЧИНУ*. Исходя из информации, предоставленной членам Комитета по рассмотрению химических веществ на его первой сессии, и другой имеющей информации, Комитет пришел также к выводу о том, что имеются факты, свидетельствующие об осуществлении международной торговли ХИМИЧЕСКИМ ВЕЩЕСТВОМ XXX.
5. Комитет отметил, что в основе окончательного регламентационного постановления не лежит обеспокоенность по поводу преднамеренного неправильного использования ХИМИЧЕСКОГО ВЕЩЕСТВА XXX.
6. На своей первой сессии Комитет пришел к выводу о том, что представленное ZZZ уведомление об окончательном регламентационном постановлении удовлетворяет изложенным в приложении I требованиям, касающимся информации, а также критериям, указанным в приложении II к Конвенции. В том случае, если Комитет сочтет, что второе уведомление по тому же химическому веществу, полученное от Стороны из региона, иного, чем ***, удовлетворяет критериям, изложенным в приложении II, то Комитетом будет рекомендовано Конференции Сторон включить ХИМИЧЕСКОЕ ВЕЩЕСТВО XXX в приложение III к Роттердамской конвенции.